

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Geen persoonlijke ongelukken; schade valt mee

MENSEN RENNEN IN PANIEK HUIS UIT

Grond beeft op Bovenwinden

Surinaams blad:
Nederland
paradijs voor
luilakken

PARAMARIBO — Het Surinaamse dagblad De West meent dat de maatregelen, die zijn aangekondigd na het regeringsoverleg tussen Nederland en Suriname om de migratiestroom in te dammen, lapmiddelen zijn.

Donderdag kondigden de twee regeringen aan dat de oorzaken van de migratie zoveel mogelijk dienden te worden weggelaten. Als belangrijkste maatregelen zagen zij de verbetering van de woon-, werk- en leefomstandigheden in Suriname. De West gelooft niet dat de levensomstandigheden de Surinamers dwingen naar Nederland te emigreren. Volgens de krant betreft dat maar een zeer klein gedeelte. Als voorbeeld wordt aangehaald dat de hoogst betaalde arbeiders in Suriname werken bij Suraco. Zij hebben daar praktisch alle sociale voorzieningen. Toch is, aldus De West, in één jaar tijd tien procent van de werknemers bij dat bedrijf naar Nederland vertrokken.

Het plan van de regering in Den Haag om tot een spreiding te komen van Surinamers naar plaatsen in Nederland waar de kans op werk het grootst is, is volgens De West genoemd te mislukken. Er zijn immers duizenden Surinamers die naar Nederland trekken, juist om niet te werken en toch geld te ontvangen, zo schrijft het blad, dat meent dat Nederland een paradijs is voor luilakken.

De waarheid is, aldus De West, dat de huidige Nederlandse regering terugschrikt voor het nemen van doeltreffende maatregelen en daarom in feite geen beleid heeft.

Posthuum huwelijk

DJAKARTA — In het weekeinde zijn in Tanjong Karang op Zuid-Sumatra twee jonge mensen posthuum in het echt verbonden, zo bericht het persagentschap Antara. De jongen en het meisje waren vijf dagen vóór hun huwelijk bij een vliegtuigongeluk om het leven gekomen. Temidden van huilende gasten werd het huwelijk boven de kisten gesloten, waarna in één graf de bijzetting plaats had.

Vergadering Koncom opnieuw opgeschort

DEN HAAG — Koningin Juliana heeft gisteravond de leden van de koninkrijkscommissie op Huis Ten Bosch ontvangen. De vergadering van de drie rijkdelen in Den Haag was daarvoor opnieuw opgeschort voor intem beraad van de Surinaamse sectie. Deze maal vormde de regering voor een grondwet breekpunt, zo werd in conferentiekningen vernomen.

De Surinaamse oppositie wil dat de regeringen wordt geadviseerd dat vóór de Surinaamse onafhankelijkheid een eigen grondwet wordt opgesteld in plaats van de eigen landsregeling. Het grootste deel van

PHILIPSBURG — Sint Maarten werd vanmorgen omstreeks tien voor zes opgeschrikt door een voor dit eiland ongekend hevige aardshok. Muren goltten en deuren gingen vanzelf open en dicht. Mensen renden in paniek hun huizen uit. De schok duurde ongeveer een minuut en werd gevolgd door enkele lichtere schokken. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Wel schijnt de schade in de winkels door de schok aangericht, vrij aanzienlijk te zijn. Vooral in het centrum van de stad zijn in winkelpanden goederen door elkaar gesmeten, terwijl waardevolle artikelen, zoals Delftsblauwe vazen en ander glaswerk in diverse zaken sneuvelden. Ook op Sint Eustatius hebben zich door de hevige trillingen, die daar gevoeld werden, geen persoonlijke ongelukken voorgedaan. De schade lijkt op dit eiland op het eerste gezicht beperkt te zijn. In de huizen werd door neervallende voorwerpen schade aangericht, maar tot dusver is geen melding gemaakt van ernstige schade.

In een telefoongesprek met gezaghebber R.O. Van Delden deelde deze hedenmorgen half elf aan de Amigoe mede, dat de schade erg meevalt. „Er zal hier en daar wel wat gebroken zijn, maar het valt allemaal mee. Enige mensen zijn bezig overal na te gaan wat voor schade werd veroorzaakt.” De gezaghebber had aan Puerto Rico nadere inlichtingen laten vragen over de schokken, toen het ANP-bericht met nadere bijzonderheden binnenkwam.

Ook de regering te Willemstad heeft onmiddellijk een onderzoek ingesteld, of de aardbeving schade heeft aangericht op Sint Maarten, maar heeft dienaangaande, aldus een bericht van de RVD vanmorgen, nog geen bericht ontvangen. Wel kon worden meegedeeld, dat er geen persoonlijke ongelukken hebben plaats gevonden.

De heving werd ook op de omringde eilanden gevoeld, met name op St. Croix, St. Thomas en Montserrat. Op Laatstgenoemd eiland zou schade zijn toegebracht aan de telecomunicatie-apparaatuur.

Volgens het seismologische instituut in Uppsala (Zweden) had de aardshok in het Antillengebied een sterkte van zeven op de schaal van Richter. Ook KNMI te Den Bilt (Nederland) heeft deze waarneming bevestigd. Dit instituut voegde eraan toe dat de beving zich op een diepte van plusminus 20 km voerde en erg sterk genoemd mag worden voor dat gebied. Dergelijke schokken doen zich, volgens het KNMI, slechts eens in de vijftien of twintig jaar voor. „Het valt gelukkig nogal mee,” aldus verklaarde hedenmorgen een bewoner van Sint Maarten tegenover de Arubaanse redactie van de Amigoe toen telefonisch om commentaar werd gevraagd. Vooral na de eerste schokken in de vroege ochtenduren waarbij het leek dat bij de eerste schok tussen door een tweede schok volgde waarbij het nodige gerommel werd gehoord. Verschillende nieuwe bouwpanden, zoals De Wit Stores, Emmaplein Building liepen scheuren

op, terwijl in vele winkels ondermeer in de SSS Supermarket en Penha schade door vallende artikelen werd veroorzaakt.

Eerdere bevingen

Het is niet de eerste maal dat op de Bovenwinden zich een aardbeving voordoet. Uit de Amigoe ter beschikking staande gegevens blijkt dat de aardbeving van begin februari 1843 tot een van de ergste behoorde. Op Sint Eustatius sloegen toen stukken uit de krater, fabrieken leden schade, een schoorsteen scheurde en een kapel werd vernield.

Op Sint Maarten scheurde een stuk strand toen open dat echter later door aangespoeld zand weer gesloten werd. In 1857 werden alleen op Saba schokken gevoeld waarbij verschillende gebouwen schade opliepen en stukken rots op wegen en in de zee rolden. Ook in 1920 werden lichte schokken gevoeld.

Derde partner in project

Scheepswerf voor Curacao bijna rond

WILLEMSTAD — Het scheepswerf-project voor Curacao is in een beslissend stadium gekomen nadat gezaghebber Kibbelaar die zich sinds mei vorig jaar met dit project heeft belast vorige week succesvolle gesprekken heeft gevoerd in de Verenigde Staten. In de eerste plaats is het de gezaghebber gelukt een derde partner bij het project te betrekken namelijk de American Shipbuilding company welke maatschappij scheepswerven heeft in Ohio, Nashville, Tennessee en Tampa.

De groep McMullen die eerst 48 procent van de aandelen in handen had heeft er nu 24 terwijl het eilandgebied de meerderheid van 51 procent behoudt. Door de deelname van de American Shipbuilding company is het project aanzienlijk versterkt met name doordat door een tweede maatschappij die de know-how kan leveren de continuïteit is verzekerd.

Gezaghebber Kibbelaar heeft dan ook goede hoop dat op korte termijn de Eximbank in de V.S. akkoord zal gaan met de financiering van 51 miljoen dollar van het totaal benodigde kapitaal van 85 miljoen.

Morgen worden de vertegenwoordigers van McMullen t.w. de heer McMullen zelf, advocaat P. Gilmartin en K. Sundareshan op Curacao verwacht terwijl donderdag George



BERLIN — De DDR viert op deze dagen haar 25ste verjaardag. Achter de versperingen, die zijn aangelegd langs de grens met het westelijke staatsdeel om vluchtelingen van Oostduitsers tegen te gaan, is op een bord aan een Oostberlijns postkantoor te lezen: "25 Jaren DDR. Dat zijn sociale zekerheid, gerechtigheid en menselijke waardigheid".

Den Uyl: eerst

nieuwe grondwet voor Suriname

DEN HAAG — De politieke redactie van NRC Handelsblad meldde zaterdag het volgende:

Minister-president Den Uyl is er voortvander van dat alvorens de werking van het koninkrijksstatuut voor Suriname wordt beëindigd in verband met de komende onafhankelijkheid van dit land, een nieuwe landsregeling (grondwet) ter tafel zal liggen. „Ik denk dat dit wel leuker is”, zei hij gisteravond desgevraagd letterlijk hierover.

Daarmee erkent de minister-president de wenselijkheid dat ook de Surinaamse oppositie betrokken wordt bij de totstandkoming van een nieuwe staatsvorming en van een grondwet voor Suriname. Zoals bericht wordt dit sterk bepleit door de hindoestaanse oppositie in Suriname, die bezorgd is over de positie van minderheden in het toekomstige onafhankelijke Suriname. Premier Den Uyl en minister De Gaay Fortman hebben er al eerder bij de Surinaamse regering op aangedrongen overleg te plegen met de oppositie over de onafhankelijkheidswording. De leider van de Surinaamse VHP, de hindoestaanse oppositiepartij, zei deze dagen echter dat de regering daarover niet met hem wilde praten.

Folklore

OPENHEID IS een goede zaak en wat dat betreft hebben wij op de Nederlandse Antillen momenteel geen klagen. Nadat eerst de centrale regering door het instellen van een tweewekelijkse „meet the press” een geregelde confrontatie met de pers is aangegaan en zich tot nu toe daarbij zeer openhartig toont, nadat het eilandgebied Curacao een fout van enkele jaren geleden heeft gesteld door het oprichten van een public relations bureau ter vervanging van de opgeheven EVD, zijn wij in het stadium beland dat ambtenaren en gedeputeerden elkaar in het openbaar onomwonden de waarheid (?) zeggen en zelfs rechters zich bij het uitspreken van vonnissen veroorloven meningen te geven over de opmaak van kranten en hun journalistieke opvattingen etaleren. In dit licht bezien kunnen wij ons dan ook veroorloven zonder het gevoel te krijgen heilighennis te plegen ons oordeel te geven over twee zaken die dezer dagen zeer in de belangstelling staan. Allereerst de affaire-Rigaud een „hot item” dat door de DP en de DP-bladen met beide handen is aangegrepen om de aandacht af te leiden van het gloeiende hangijzer dat Bikker heet.

De gedeputeerde zou, als wij zijn hoofd van dienst mogen geloven, tijdens een werkvergadering in Florida welke al dan niet een vertrouwelijk karakter droeg, bepaald de uitdagingen hebben gedaan die nu niet bepaald vleiend zijn voor enkele personen of instellingen in onze gemeenschap. Bovendien zijn de gedeputeerde — nogmaals als wij zijn hoofd van dienst mogen geloven — op folklonistische maar minder gebruikelijke manier de vergadering hebben toegesproken namelijk „gezetten op de grond waarbij alleen zijn neus en sigaar boven de tafel uitstaken”. Een van onze grootste staatslieden wijlen mr dr Da Costa Gomez „placht in zijn goede jaren ook op de grond te gaan zitten om beter over te komen. Maar hij deed dat bij eenvoudige mensen thuis te Banda Abao en niet in een dure hotelsuite in Florida in aanwezigheid van kauwgum-kauwende Amerikaanse „big boys”. De Costa Gomez heeft een standbeeld gekregen in het hart van Punda. Wij betwijfelen het of Rigaud er een zal krijgen in het hart van Miami maar dat zal ook niet zijn ambitie zijn.

Een ding vinden wij vervelend in deze zaak en dat is dat een politieke ruzie tussen de — toevallig ook in Miami woonachtige DP-baron A.A. Jonckheer (die toevallig ook gedeputeerde van Toerisme is geweest) — en de heer Rigaud die met enkele oud-DP-ers vanwege de Jonckheer-clan een nieuwe partij heeft opgericht, in aanwezigheid van Amerikaanse wholesalers en luchtvaartagenten moet worden uitgevochten. Het politieke podium wordt verplaatst van Marie Pompoen of Dominguito naar een luxe hotel in Florida waar men nauwelijks interesse heeft voor Curacao als toeristenoord laat staan

Den Uyl: eerst nieuwe grondwet voor Suriname

Bezoek president Ford aan Japan in gevaar

TOKIO. — In Japan is grote politieke beroering ontstaan over de verklaring van een Amerikaanse admiraal in ruste, dat schepen van de Amerikaanse marine kernwapens meevoeren tijdens bezoeken aan Japanse havens. In regeringskringen werd geveerd dat de affaire van invloed zou kunnen zijn op het komende bezoek van president Gerald Ford aan Japan en zou kunnen leiden tot anti Amerikaanse betogingen.

President Eisenhower in zijn tijd werd in 1960 gedwongen van een bezoek aan Japan af te zien, naar aanleiding van heftige anti-Amerikaanse betogingen tegen de vernieuwing van het Amerikaans-Japanse verdrag van vriendschap.

Premier Kakuei Tanaka riep maandag zijn naaste medewerkers en functionarissen van het ministerie van Buitenlandse Zaken bij zich om zich te beraden over eventuele acties van de politieke oppositie en linkse organisaties.

De gewraakte verklaring was door admiraal-b.d. Gene Larocque, voormalig commandant van de Amerikaanse zevende vloot, afgelegd ten overstaan van een congresscommissie in Washington. Hij zei toen dat Amerikaanse marineschepen die Ja-



voor politieke dorpsrellen. Maar ook deze slag zullen wij te boven komen want onze image is even elastisch als Amerikaanse kauwgum.

De affaire Bikker heeft j.l. zaterdag ook een grappige wending genomen toen de oud-hoofdredacteur van de Beurs- en Nieuwsberichten en thans advocaat voor zijn cliënt een kort geding aanspande tegen het dagblad Nobo om een publicatie welke voor de heer Bikker minder leuk zou zijn te verhinderen. Uiteraard werd de vordering van de heer Bikker afgewezen omdat deze rechtstreeks indruiste tegen de vrijheid van drukpers, een constitutioneel recht. Vreemd dat de oud-hoofdredacteur/advocaat hier niet aan gedacht heeft toen hij zijn eis indiende en komisch ook dat de krant waaraan hij verbonden is geweest nu alle lof heeft voor de rechter die op grond van het beginsel van vrijheid van drukpers de vordering afwees. Ook hier een stukje lokale folklore die ons steeds weer gewaar doet worden hoe verukkelijk het toch is op een eiland als het onze te mogen wonen.

En dat ook Hollandse rechters die er soms van beticht worden door het niet voldoende beheersen van het papvamentu koele rechtsprekers te zijn zonder affiniteit met onze gemeenschap wel degelijk in staat blijken zich aan te passen bleek zaterdag. Immers bij het kort geding tegen Nobo begaf de rechter zich op het spoor van de politiek door te constateren dat „ook al moge het zo zijn dat in politiek naar thans heersende maatschappelijke opvattingen de grens van wat nog toelaatbaar is in het algemeen verder ligt dan op andere terreinen van het maatschappelijk leven, dit nog niet betekent dat men de vrijheid heeft t.a.v. een persoon van wie gezinszins vaststaat dat hij zich aan ontoelaatbare praktijken heeft schuldig gemaakt nodeloos grëvend te bejegenen”. Terwijl dezelfde rechter in zijn overwegingen constateert dat eiser een voortaanstand lid is van een politieke partij, dat hij tevens directie-secretaris van de Volkscredietbank-Bouwcredietbank en dat bij een van overheidswege ingesteld accountants-onderzoek is komen vast te staan door een van genoemde banken ten gunste van eiser (Bikker) of diens partij (de DP) betalingen zijn gedaan die niet hadden mogen plaatsvinden!

Nog folklonistische vinden wij het worden waar de rechter uitweidt over de opmaak van Nobo en over het „soort journalistiek” van dit blad. Misschien een idee voor een gaspreker bij een volgend perscongres..

Vrijgeleide in aangeboden

SANTO DOMINGO — President Balaguer van de Dominicaanse Republiek heeft de groep stadsguerrillastrijders in het Venezolaanse consulaat aangeboden dat zij ongehinderd naar het land van hun keuze kunnen vertrekken als zij hun zeven gezinsleden, van wie drie vrouwen, laten gaan. Hij blijft echter weigeren politieke gevangenen vrij te laten, zoals door de leider van de groep, Mendez Vargas, was geëist.

Het ongehinderde vertrek zal worden gegarandeerd door de ambassades van Spanje, Venezuela en de Verenigde Staten.

Volgens Balaguer is dit zijn laatste aanbod en zal hij beslist niet verder gaan.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOË
ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Bredestraat;
Chu — Bredestraat;
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Escoteca Brion — Rouvillweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
John Ma Center, Weg naar Weigelen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mafiana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. —
Drukkerijstraat 1

Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altieta
Sands Beach Hotel Drugstore
Wenning Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Enko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIG SCREEN:
ROX: 19.00 en 21.00 100 Rifles;
WEST END: 19.00 en 21.00 Godfather of
Kung Fu; CINE LANDIA: 19.15 en 21.15
Once upon a time in the West; DRIVE-IN:
19.15 en 21.15 Sweet sugar; CINE RIO:
20.00 Gunfight at the OK Corral.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa
Maria nr 17, tel. 82947, kantoor geopend
van 09.00 tot 17.00, hoofdzuster Reynen
neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.
25620, avondwacht van 17.00 tot 16.30
zuster Baercke, tel. 79615.

BOTICA'S (nachtsdienst):
OTRABANDA Central, tel. 23281;
PUNDA Bolivar, tel. 13929.

CINE-TRUCK Hedenavond te Groot-
Kwartier en morgenavond te Teri Corra.

DIVERSEN:
S.W.R.C. 21.00 training domino en
bolus en bolas.

MARINEKOOR: 20.00 repetities - kerk
marinerskerke Sufisant.

FORTEMKOOR: 20.15 repetities -
Emmagerk.

BO SANTA MARIA: n.m. gelegenheid
om te domino en dammen.

MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00
tot 20.00 o.l.v. mevr. M. Boon,
Wilhelminalaan 9.

RODE KRUIS: 19.30 cursus E.H.B.O. -
post Sufisant.

SPORT:
BRIDGE 20.00 clubspeelavond - Rust
& Burgh.

WATAPANA BOWLINGCLUB:
18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

VOETBAL: 19.00 opening voetbaltoernooi.
Telefoonbestel door v. A. Kook
terrein Scherpenhevel.

WOENSDAG:
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa
Maria (naast bcl); 10.00-11.00 te Steen
Korral; 11.00-11.30 te Serio Fortuna;
11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school);
14.00-15.30 te Brievengat (vóór bcl);
15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bcl).

LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor
Europa - hulpkantoor Plesmanlucht-
haven. (Sluiting van aangekonde stukken
één uur vóór postsluiting.)

LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel
Curacao Intercontinental.

TENTOONSTELLING:
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en
14.00-17.00 tentoonstelling - Van
Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30.
woensdag, zaterdagmiddag en zondag
gesloten. Kerkstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA:
BITTERSHAAT: 14.00-16.00 (dag-
enavond); 09.00-11.00 (vrijdag en donder-
dag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30
(vrijdag); BARBER: 09.00-11.00 (don-
derdag).

OPENBARE FESZAALEN:
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van
Leeuwenhoekstraat 13) openningstijden: maan-
dag, dinsdag en vrijdag van 10.00 tot
12.00, woensdag van 14.00 tot 20.00, dinsdag
van 14.00 tot 20.00, donderdag en zaterdag
gesloten voor publiek.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.



AGENDA BONAIRE

DIVERSEN:
SPLITUIN: maandag tot en met
vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor
kinderen van vier tot twaalf jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-
tijden: op dinsdag en donderdag van 18.00
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot
12.00.

SPORT:
TAFELTENNIS: 20.00 training
jeugthuys Jong Bonaire.

WOENSDAG:
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aange-
tekende stukken; 09.00 gewone stukken -
voor Curacao; 16.15 aangekonde
stukken; 16.30 gewone stukken - voor
Curacao en Aruba - postkantoor
Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor
buitenland gaat via Curacao.)

FERRY: 12.00-19.00 Almirante Luis
Brion - vert. Selma.

WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:
openningstijden: maandag, dinsdag en
woensdag van 09.00 tot 12.00 en van
14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van
09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

KIWANIS: 12.15 bijeenkomst - Holiday
Inn.

TEKENCURSUS: 15.30-17.30 voor
kinderen - Cur. Akademie voor beeldende
kunsten - Quarantaineboulevard.

KLINISCH ONDERWIJS: 09.00 off.
opening - Ned. Ant. Stichting voor
Klinisch Hoger Onderwijs door mevr. L. da
Costa Gomez - Holiday Inn.

WOENSDAG:
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa
Maria (naast bcl); 10.00-11.00 te Steen
Korral; 11.00-11.30 te Serio Fortuna;
11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school);
14.00-15.30 te Brievengat (vóór bcl);
15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bcl).

LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor
Europa - hulpkantoor Plesmanlucht-
haven. (Sluiting van aangekonde stukken
één uur vóór postsluiting.)

LIONS: 12.15 bijeenkomst - hotel
Curacao Intercontinental.

TENTOONSTELLING:
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en
14.00-17.00 tentoonstelling - Van
Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30.
woensdag, zaterdagmiddag en zondag
gesloten. Kerkstraat 20A (boven).

FAMIA PLANEA:
BITTERSHAAT: 14.00-16.00 (dag-
enavond); 09.00-11.00 (vrijdag en donder-
dag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30
(vrijdag); BARBER: 09.00-11.00 (don-
derdag).

OPENBARE FESZAALEN:
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van
Leeuwenhoekstraat 13) openningstijden: maan-
dag, dinsdag en vrijdag van 10.00 tot
12.00, woensdag van 14.00 tot 20.00, dinsdag
van 14.00 tot 20.00, donderdag en zaterdag
gesloten voor publiek.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

WATAPANA BIBLIOTHEEK: (Van Walbeek-
weg) openningstijden: maandag,
dinsdag, woensdag, vrijdag en zaterdag
van 10.00 tot 12.00, donderdag en
vrijdag van 14.00 tot 20.00, zaterdag
van 10.00 tot 12.00.

TOM POES EN DE HOPSA'S



8062. — Het was nacht geworden en een grote maan klonk langzaam uit de nevels omhoog. In het licht daarvan kon men heer Bommel waarnemen, die met een tevreden glimlach op zoek was naar een plekje om te rusten. Zacht neuriënd schuifde hij door de bloemen, totdat hij bij een kuiltje kwam waarin Tom Poes lag te slapen. „De jonge vriend”, mompelde heer Ollie geroerd. „Spelensmoe, wed ik. Ach ja, die jong van hart zijn, brengen de dagen door met spel en vrolijkheid — totdat de duisternis valt en de dromen ons roepen. En morgen is er weer een dag, met eten, drinken en vrolijk zijn. Dat is alles wat er op aankomt.” Hij plukte een bloem en knibbelde daarmee

de neus van Tom Poes totdat die schrikkend overeind kwam. „Heer Bommel!” riep hij uit. „Is er iets?” „Er is van alles”, verklaarde heer Ollie, terwijl hij met een voldane zucht ging zitten. „Dit is pas leven, bedoel ik. Hier heb ik als heer altijd naar verlangd, zeg nu zelf.” „Ja”, gaf Tom Poes slapenig toe. „Het is erg leuk voor een vakantie; vooral als het weer goed blijft. Maar wat zou er hier gebeuren als het winter wordt?” „Het wordt hier geen winter, denk ik”, zei heer Bommel. „Ik bedoel; het kan me niet schelen. Ik ga slapen.”



(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De heer Frans Booi is bezig aan enkele leerlingen les te geven in beeldhouwen. Als materiaal gebruikt hij de zogenaamde „picdra muhe”. Het zijn stenen die men langs de kust vindt. Volgens de heer Frans Booi zijn ze gemakkelijk te bewerken als men maar met de lijn van de steen (een soort dood koraal) rekening houdt. Bij de foto Frans Booi met enkele van zijn werkstukken.

Papachi Martis met ontslag bij ABVO

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Van Papachi Martis, chef van het Postkantoor, wordt verboden dat hij per 1 oktober ontslag heeft gevraagd als voorzitter van de dienstgroep ABVO, Bonaire. Sinds 1969 heeft hij deze dienstgroep op Bonaire geleid. Op 25 september heeft hij een aangekonde ontslag-brief geschreven, maar van het bestuur in Curacao kreeg hij bij telefonische navraag te horen, dat de brief niet ontvangen was. Als reden voor zijn ontslag somt Papachi verschillende oorzaken op. Als hoofd van dienst kan hij moeilijk voorzitter zijn. Hij vindt het een vervelende zaak, dat er zo'n ruzie in Curacao is. Op de laatste vergadering heeft de heer Domatille de meeste stemmen op Bonaire gekregen en zou voor Bonaire opkomen. Maar hij zit nu niet meer in het bestuur. Bovendien is hij bang dat een politieke partij van de naam ABVO gebruik maakt om tegen het bestuurscollege te schrijven. Enige tijd geleden is er een pamflet uitgekozen, waaronder dienstgroep ABVO stond. De dienstgroep ABVO distancieert zich hiervan, aldus Papachi Martis.

Bonte avond Coromoto college op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Vrijdag om half acht zal er door het Coromotocollege van Mundo Nobo onder auspiciën van het C.C.B. een bonte avond worden verzorgd in het jeugthuys Jong Bonaire. De groep onderleiding van de heer Betty Davelaar heeft op Curacao al met succes opgetreden op verschillende plaatsen. Het zal een bonte avond worden van muziek, dans, gezang en toneel.

LuiSTER en kijk

CUROM: 17.00 peticones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muziek; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito (discotheek); 22.00 nieuws; 22.05 Joost bekijkt het wld; 23.55 de Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderprogr.; 17.45 electric co.; 18.15 advent church; 18.30 nieuws ned.; 18.45 cinco de seis La Prensa; 18.59 el honorable señor Valdez; 19.22 holetin; 19.34 vervolg el honorable señor Valdez; 20.03 Nos Terá; 20.33 audubon wild life; 21.05 nieuws; 21.30 the evil touch; 22.00 y ahora Sylvia; 22.50 Mike Douglas-show.

VENEZUELA:
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 el pinete fantasma; 19.00 el show de Joselo y Simon; 20.00 cámara... acción; 21.00 mamá; 22.00 el informador Chrysler; 23.30 gran cine; 24.00 menajes en la noche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 viaje al fondo del mar; 18.00 ultimán; 19.00 el show de Joselo y Simon; 20.00 cámara... acción; 21.00 mamá; 22.00 el informador Chrysler; 23.30 gran cine; 24.00 menajes en la noche.

ARUBA:
RADIO ANTILLIANA (1.270 kilo-periódico) 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiario Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 21.00 fiesta antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardeer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiario deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr.; R.N.W.O. (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabran di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — In hotel Bonaire is de heer Winklaar, die onlangs voor zijn diploma zweminstructeur slaagde begonnen aan de jeugd les te geven. Ook de zwemlessen voor de schooljeugd zullen door hem gegeven worden.

Tentoonstelling natuurbescherming in de Antillen

DEN HAAG. — De Nederlandse Stichting voor Culturele Samenwerking met Suriname en de Nederlandse Antillen (Sticusa) heeft een tentoonstelling georganiseerd in het Nederlands congresgebouw in Den Haag, waarin een beeld wordt gegeven van de natuur in beide landen en van de inspanningen om deze natuur te behouden. De expositie, getiteld Natuurbescherming in Suriname en de Nederlandse Antillen zal duren van 18 oktober tot en met 14 november. De officiële opening wordt verricht door prof W.F. de Gaay Fortman, minister voor Suriname en Nederlands-Antilliaanse Zaken. De expositie wordt ook gedurende één week in Tilburg gehouden. Tijdens de tentoonstelling zullen voordrachten worden gehouden door prof Morzer Bruyns, hoogleraar in natuurbeheer aan de landbouwhogeschool Wageningen en de rijksuniversiteit van Utrecht, dr. P.C. Henriquez, ex-lid landsregering Nederlandse Antillen, ds Rooth van der rijksinstuut voor natuurbeheer en dr. A.L. Spaans, van de landbouwhogeschool in Wageningen.

Ook zullen enkele films worden vertoond van de stichting Natuurbehoud Suriname, gemaakt door Peter Creutzberg en door Wilbert Tecla van de Antillen.



Hoofd Toeristenbureau op persconferentie:

VAN DER VEEN CITEERT UITLATINGEN RIGAUD

„Gedeputeerde moet luisteren of anders maar aftreden”

WILLEMSTAD. — „Als ik de gedeputeerde een goede raad mag geven dan is dat in de eerste plaats dat hij eerst met zijn hoofd van dienst moet praten voordat hij iets zegt en dat hij eerst moet nadenken voordat hij uitspraken doet in het openbaar. Als hij dat niet wil doen dan is mijn tweede advies dat hij beter kan aftreden als gedeputeerde. Het is alom bekend dat Rigaud dingen zegt waarmee hij zich compromitteert. Als hij zich in de toekomst onthoudt van onnodige uitspraken en met zijn ambtenaren wil werken dan is alles weer pais en vree.” Aldus het hoofd van het Curaçaose Toeristenbureau de heer Petrus van der Veen tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie.

Tijdens deze persconferentie waarbij ook waren uitgenodigd drs F. Newton van de Dienst Economische Ontwikkeling, het wvd hoofd van de RVD de heer Arturo Jesurun en de heer Fijnje van deze dienst en de heer Bob Lopez Henriquez van het Bureau Capacas, bevestigde de heer Van der Veen enkele uitspraken welke door het dagblad La Prensa waren toegeschreven aan de heer Rigaud.



P.d.d. VEEN
... luisteren naar hoofd ...

„Historische bijeenkomst”

Op de wat de heer Van der Veen betitelde „historische 25ste september”, zou gedeputeerde Rigaud in aanwezigheid van de medewerkers van het Curaçaos Toeristenbureau en een groot aantal reisagenten (23 personen in totaal „o.m. hebben gezegd: we are still sitting with the fasten seatbelt sign on and we make on progress because our home-office is sleeping.”. Hij had alle lof voor de medewerkers in de V.S. met uitzondering van de heer C. Vinck in Miami en mijn persoon over wie hij zich denigrerend uitte, aldus de heer Van der Veen.

Op dezelfde dag tijdens de middagzitting welke ook werd bijgewoond door vertegenwoordigers van luchtvaartmaatschappijen zou de heer Rigaud o.m. gezegd hebben: „for 20 years we have been running around in tourism like „vroeminga loko” en ook: „the party in power for 18 years is out and will not come back again”. Over de luchtvaartmaatschappijen zou de heer Rigaud hebben gezegd: „Curaçao heeft geen geluk gehad want de ministers van Verkeer en Vervoer kwamen altijd van andere eilanden”. En over de minister van Verkeer en Vervoer zelf: „the minister of transportation is a leftover of the old system”, en: „deze man kennende kunnen wij luchtverbindingen krijgen

Verzekeringsmijen in woningbouw willen investeren

WILLEMSTAD — De Nederlandse regering is bereid af te zien van de eis dat de Antillen zelf voor vijftig procent moeten bijdragen bij de financiering van de volkswoningbouw. Dit heeft minister Pourier van Welvaartzorg gistermiddag op een persconferentie meegedeeld toen hij verslag uitbracht van zijn besprekingen in Den Haag. De Nederlandse autoriteiten zijn bereid af te wachten in hoeverre de Antilliaanse gemeenschap zelf een bijdrage kan leveren. Minister Pourier heeft meteen contact gelegd met de directies van de ENNIA en de Fatum in Den Haag die beiden positief bleken te staan tegenover investeringen in de woningbouw op de Antillen. De ENNIA heeft zelfs een bedrag van f.1.5 miljoen genoemd.

Voor wat betreft de 500 volkswoningen voor Aruba waarvoor reeds een plan was ingediend dat door de Nederlandse regering als „te luxe” was gekwalificeerd heeft de minister in overleg met zijn ambtenaren een wijziging aangebracht waarna men in Nederland wel positief stond tegenover het plan. De minister zei dat de houding van de Nederlandse regering voor het financieren van projecten op de Antillen thans volledig gericht is op het bestrijden van de werkloosheid. Plannen die niet rechtsstreeks leiden tot het scheppen van arbeidsplaatsen hebben dan ook weinig kans om goedgekeurd te worden.

als wij zoals de Fransen zeggen aan „troter la main” doen. „Misschien is deze passage niet op de tape opgenomen”, aldus de heer Van der Veen die verduidelijkt dat de heer Stuart Sharpe met een microfoon rondliep om de opnamen voor de band te maken maar dat het best kon zijn dat hij af en toe het geluid afzette of bepaalde passages niet opnam.

Rigaud zou volgens Van der Veen voorts gezegd hebben: „our business community had not been willing to contribute with tourism” en „we make belief we are a country of law but we are not”.

Kritiek

Kritiek op de gedeputeerde hebben uitgeoefend op de centrale regering omdat deze op aandringen van de hotels een toeristencommisatie had gevormd terwijl dit een taak was van de eilandelijke overheid.

Over de ex-voorzitter van de Curaçao Hotel Association: „during the time mister Pizzolo was president of the CHA he did not show interest for tourism” en „only a certain kind of people are going to his hotel”.

Over de werknemers in de hotelindustrie: „it is a strange thing that Curaçao workers employed in Aruba and St Maarten perform better than in Curaçao.”

De heer Rigaud zou tijdens de bijeenkomst zijn stoel achteruit geschoven hebben waarna hij op de grond ging zitten zodat alleen zijn neus en zijn sigaar boven de tafel uitstaken. Op deze manier zou hij een kwartier lang de vergadering in U-vorm rond de tafel zat hebben toegesproken. „Uit beleefdheid durfde niemand een opmerking te maken, maar na de vergadering zei iemand tegen mij: „what is happening in Curaçao Peter? What we heard and saw today is terrible and not the way to promote your island.”

Martinique

De heer Van der Veen zei voorts dat het niet de eerste keer was dat gedeputeerde Rigaud in het openbaar op de grond was gaan zitten. Op Martinique tijdens de CTA-conferentie zou hij tijdens een koffiepauze op de grond zijn gaan zitten bij het vertaalhokje waar drie meisjes aan het werk waren. Ook zou hij daar luikeels in de hal van het hotel hebben gezongen en iedereen die hij tegenkwam enthousiast hebben begroet met „bonjour ou bonsoir”.

De heer Van der Veen verklaarde voorts dat de heer Rigaud zich tijdens de laatste zitting in Coral Gables zou hebben misdragen door het woord „bull shit” te gebruiken in de aanwezigheid van dames. Voorts verklaarde het hoofd van het Toeristenbureau dat hij persoonlijk wel degelijk had bijgedragen bij de besluitvorming op de vergadering door het geven van adviezen aan de gedeputeerde. Hij leverde kritiek op de gedeputeerde omdat deze volgens hem zijn personeel niet in staat wilde stellen om zich door het volgen van cursussen verder te bekwaamen. „Als de heer Rigaud zijn personeel geen gelegenheid wil geven om verder te studeren dan moet hij ook niet klagen over hun capaciteiten”, aldus de heer Van der Veen.

Toestemming

Aan het begin van de persconferentie verklaarde de heer Van der Veen dat hij het BC schriftelijk om toestemming had gevraagd tot het houden hiervan i.v.m. een uit 1964 daterende bepaling dat ambtenaren geen commentaar mogen verstrekken aan de pers. Op dit verzoek was op

vrijdag antwoord gegeven. Een brief ondertekend door wvd gezaghebber Van der Hoeven dat het BC ermee akkoord ging. „Gezaghebber Kibbe-laar die niet aanwezig was toen de beslissing genomen werd was het er niet mee eens, omdat volgens hem in het geval Van der Veen diens functie als ambtenaar niet te scheiden was van die als politicus. Als dit gebeurt dan is het hek van de dam”, aldus verklaarde de heer Van der Veen. Over de opmerking van gedeputeerde Rigaud dat de bijeenkomst in Coral Gable een strikt vertrouwelijk karakter droeg zei de heer Van der Veen dat dit niet was gesteld tijdens de vergadering en dat de heer Rigaud nu dit argument gebruikt omdat hij kennelijk niet sterk in zijn schoenen staat.

Tapes

De heer Van der Veen deelde voorts mee dat hij op 4 oktober een brief had geschreven aan de gezaghebber met het verzoek de heer Rigaud te bevelen onmiddellijk de tapes die gemaakt waren van de bijeenkomst in Coral Gable af te staan. Hij was er namelijk van op de hoogte dat mej. De Souza deze tapes had ontvangen van de heer Stuart Sharpe en dat zij ze in opdracht van de heer Sharpe aan de heer Rigaud had overhandigd. „Daar ik en met mij de fractie van de DP in de eilandsraad van oordeel zijn dat deze tapes onmogelijk onder beheer mogen blijven van een persoon die beticht wordt bepaalde uitspraken te hebben gebedigd die beledigend kunnen zijn voor bepaalde personen en die grond kunnen leveren voor een of andere rechtszaak, moge ik U verzoeken de heer Rigaud te bevelen onmiddellijk de tapes aan U af te staan voor een goede bewaring”, aldus de brief die is ondertekend door het lid van de raad P.v.d. Veen.

Op de vraag of hij van mening is dat het geen ideale situatie is dat een hoofd van een dienst tot een partij behoort die in de oppositie is tegen de partij tot wie zijn gedeputeerde behoort, antwoordde de heer Van der Veen dat dit geen belemmering behoeft te zijn bij het werk indien de gedeputeerde maar naar zijn diensthoofd wil luisteren.

In vliegtuig

Gevraagd of zoals La Prensa had geschreven bepaalde uitspraken door de heer Rigaud zouden zijn gedaan t.a.v. de heer Arturo Jesurun en diens p.r.-bureau zei de heer Van der Veen dat dit in het vliegtuig gebeurd was waar de gedeputeerde zich zou hebben beklagd over het werk van het bureau Capacas. Toen de heer Lopez Henriquez opmerkte hoe La Prensa hiervan dan op de hoogte kon zijn als de heer Van der Veen de informatie niet had verstrekt antwoordde het hoofd van het Toeristenbureau dat in het vliegtuig ook in aanwezigheid van ALM-stewardessen en andere personen was gepraat die best een ander verder verteld zouden kunnen hebben. Hij ontkende ook categorisch vanuit Miami gegevens te hebben doorgegeven aan La Prensa al waren die uitspraken door La Prensa gepubliceerd letterlijk die welke hij gisteren tijdens de persconferentie voorlas.

Tenslotte zei de heer Van der Veen dat hij het wvd hoofd van het Toeristenbureau de heer Lichtveld, bij zich had ontboden i.v.m. de verklaring welke deze had afgelegd aan de

Amigoe. Hij zou de heer Lichtveld erop hebben gewezen dat hij zich als ambtenaar diende te onthouden van commentaar zolang hij daarvoor geen toestemming had van het BC.

Gedeputeerde van Toerisme, Rigaud, was vandaag niet bereikbaar voor het geven van commentaar aangezien hij tot morgenavond in Caracas verblijft op dienstreis.

De heer Ricardo Elhage die zaterdagavond samen met drs M. Horsford en de advocaat van de heer Rigaud, I. Knoppel, de tapes van de vergaderingen in Coral Gables heeft beluisterd ontkenne in een gesprek met de Amigoe vanmorgen categorisch dat de gedeputeerde de passages die de heer Van der Veen gistermiddag op zijn persconferentie had geciteerd had gezegd.

Althans op de tapes zijn deze passages geen van allen vastgelegd en aan het logische verloop van de opnamen kan men opmaken dat er niets van de tapes is uitgewist en dat evenmin zoals de heer Van der Veen suggereerde op bepaalde momenten door de heer Stuart Sharpe die de opnamen maakte gedeeltes niet zouden zijn opgenomen.

Voor wat betreft de opmerking dat gedeputeerde Rigaud op de grond was gaan zitten zei de heer Elhage dat de gedeputeerde hem had verteld dat hij in een bijeenkomst in kleine kring met de mensen van het Curaçaos Toeristenbureau en zonder genodigden hij even met zijn rug tegen de muur op de grond was gaan zitten. Hij had dit gedaan omdat de dokter hem dat had aangeraden wanneer hij hevige pijn in zijn rug kreeg en op het moment dat hij tegen de muur aanzat had hij de aanwezigen niet toegeproken.

Visvergifting

belemmerde vis-industrie Statius

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van het artikel in de Amigoe van gisteren over de plannen voor een visindustrie op Statius welke in de rook zijn opgegaan deelde de heer Boebie Kusters van Kusters Trading vanmorgen aan de Amigoe mede dat het fao-rapport van 1971 waarin het gevaar van visvergifting in de Caribische zee bij St. Eustatius wordt gesignaleerd inderdaad de doorslag heeft gegeven om niet met het project door te gaan.

De heer Kusters zei dat zowel het eilandgebied, de centrale regering als zijn firma al het mogelijke hadden gedaan om het project van de grond te krijgen. De landregering is daarbij zelfs zeer dilligent te werk gegaan en heeft onmiddellijk deskundigen naar Statius gestuurd om de mogelijkheden te bestuderen. Van groot belang daarbij werd geacht de uitbreiding van de landingsbaan, want dit zou niet alleen dit project maar de gehele economische ontwikkeling van Statius ten goede komen. De regering stond dan ook zeer positief tegenover dit plan. „Wij hebben vrij grote bedragen geïnvesteerd bij de voorbereiding voor dit project maar wij kunnen niet het risico lopen dat er straks aan klanten vergiftigde vis wordt afgeleverd. Dit zou niet alleen de naam van de firma schaden maar ook die van de Nederlandse Antillen”, aldus de heer Kusters.

Bezoek Vredeling

WILLEMSTAD — Zoals bekend zal de minister van Defensie van Nederland, de heer Vredeling, van maandag 11 november tot en met 15 november 1974 op uitnodiging van de Antilliaanse regering een bezoek aan de Nederlandse Antillen brengen. Minister Vredeling is eveneens door de Surinaamse regering voor een bezoek uitgenodigd en zal daardoor reeds eerder op de Nederlandse Antillen arriveren en wel op dinsdag 5 november op doorreis naar Suriname vanuit New York.

Rectificatie

WILLEMSTAD. — In het bestuur van de Vereniging Dierenbescherming Curaçao is de heer H. Schoonbrood voorzitter, en niet mevrouw W. v.d. Heuvel, die secretaresse is.



DP-eilandsraadslid Buttner volgde gisteren vanaf de bar met veel interesse de persconferentie van zijn collega-raadslid P.v.d. Veen, over de gedragingen van gedeputeerde van Toerisme S.W. Rigaud. Wie weet gaat de heer Buttner binnenkort ook een persconferentie beleggen over het Onderwijs, ook een portefeuille van Rigaud en kwam hij om wat ervaring daarbij op te doen...

Coromoto-delegatie naar Flamingo-eiland

WILLEMSTAD. — Met de ferry vertrekt woensdag(morgen) de tooneel-, dans- en muziekgroep van het Coromoto college voor een paar dagen naar Bonaire. Het gaat om een groep van ongeveer zeventig jongelui. Zij worden vergezeld door het hoofd van het college, B. Davelaar, enige leerkrachten en enige ouders. Men blijft tot en met zondag op Bonaire, waar men in Huize Mazarello verblijft. Naast een optreden in het jeugdhuis Jong Bonaire, staat er ook een show in de Flamingo Beachclub op het programma.



Pier van St. Eustatius moet stuk kleiner worden

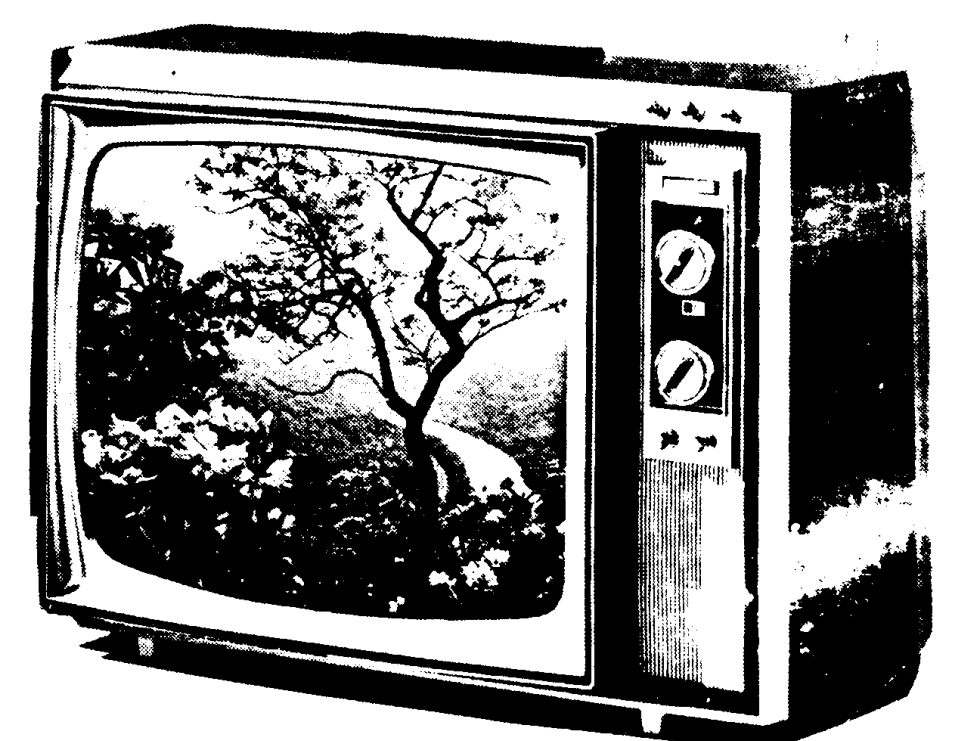
WILLEMSTAD — De pier voor St. Eustatius zal waarschijnlijk een stuk kleiner worden dan aanvankelijk was gepland. Het oorspronkelijke project is door de EEG afgekeurd en nu zijn drie maatschappijen uitgenodigd om voor 15 oktober een offerte in te dienen voor een kleinere pier. Minister Pourier die dit gisteren bekend maakte zei dat de pier niet meer zo groot behoeft te zijn nu de puimsteenindustrie is weggevalen en de pier alleen maar voor toeristenschepen zal worden gebruikt.

Met de EEG is ook gesproken over de financiering van hotelvakscholen op Curaçao en Aruba. Toegezegd is daarbij dat voor Curaçao de voorbereidingskosten zullen worden gefinancierd en voor Aruba de voor-

„Juventud Westpunt”

WESTPUNT — Het bestuur van de vereniging „Juventud Westpunt” is bij een onlangs gehouden vergadering uitgebreid. In het bestuur hebben thans zitting: Otilio Hool, Johan Francisca, Alcides Lisseur, Marcel Ricardo, Mathias Paulo, Pedro Balochi, Epi en Jetje Clarissa; (leden hoofdbestuur) Mando Petruces, Chito Albertos, Romualdo Bulbaai, Juan Ansano, Pedro Muzo, Jose Alberto en Sergio Jansen. Tijdens de vergadering gehouden op 19 september werd tevens het besluit om zoveel mogelijk samen te bundelen met andere banda'baase sport- en ontspanningsverenigingen, van bestuurswege goedgekeurd. Dit werd reeds belichaamd in de fusie tussen verschillende voetbalclubs die onder de naam Union Deportivo Banda'bow in CVB-verband aan de semiprof competitie meedoen. Behalve op gebied van sport (atletiek, domino, voetbal etc.) beweegt „Juventud Westpunt” zich ook op het culturele vlak waar een speciale jeugd en toneelafdeling bestaat. Het tot stand komen van een eigen buurtgebouw is ook een streven van de vereniging.

COLOUR.....RCM



Model EX417WR. (with remote Control)
18" diagonal picture

f935.- cash
Louvre Salinja

TELEPHONE 54004 - 54011

Pier House for ENJOYMENT
HOTEL INTER-CONTINENTAL CURAÇAO

Van Delden: Geen druk op redacteurs van de Beurs

WILLEMSTAD — De hoofdredacteur van de Beurs- en Nieuwsberichten, de heer J. van Delden, heeft vanmorgen in een telefoonsprek aan de Amigoe-redactie meegedeeld dat hij niet, zoals gisteren in de Amigoe was gepubliceerd, mensen van zijn redactie onder druk had gezet om niet aan het derde Antilliaanse perscongres deel te nemen. „Integendeel ik heb mijn redacteurs zelfs vrijaf aangeboden om het congres te kunnen meemaken”, aldus de heer Van Delden.

Twee redacteurs van de Beurs, de heren Heymans en Pauli bevestigden dit in een onderhoud met de Amigoe-hoofdredacteur. De Amigoe kwam tot de conclusie dat de Beurs-hoofdredacteur druk had uitgeoefend op zijn redactieleden n.a.v. een verklaring van Beurs-medewerker Eddy Martina die het congres als enige vertegenwoordiger van de Beurs had bijgewoond en het feit dat twee andere Beursredacteurs die zich hadden opgegeven als deelnemer zich weer hadden teruggetrokken.

De heer Van Delden verklaarde vanmorgen tegenover de Amigoe dat de heer Martina geen vaste medewerker van de Beurs is doch alleen een wettelijke rubriek verzorgt. De heer Martina deelde de Amigoe mee dat hem vanmorgen door de Beursredactie was gevraagd een protestbrief tegen het artikel in de Amigoe mede te ondertekenen maar dat hij dit heeft geweigerd. Op de foto de heren Van Delden en Martina broedertijd naast elkaar tijdens een gistermiddag gehouden persconferentie.

Ongemak mogelijk door kabelaanleg in Oranjestraat

WILLEMSTAD — In verband met de overname van Punda centrale op centrale Steenrijk is de Telefoon-dienst momenteel bezig met graafwerkzaamheden in de Oranjestraat. Deze werkzaamheden zijn van dien aard dat storing, verkeersongemakken last van gehoor etc. onvermijdelijk zijn. De Telefoondienst doet zijn uiterste best om deze ongemakken tot het minimaal te houden, doch desondanks moet het werk doorgaan, en dit ten goede en gunste van niet alleen de abonnees, doch allen die in het stadsdistrict of te wel wonen of zaken hebben. De Telefoondienst verzoekt hierbij eenieder begrip te tonen voor deze omstandigheid. Aldus een communiqué van de Telefoondienst.

Capricorne-expositie

WILLEMSTAD. — De Capricornetentoonstelling in Galery RG is langer open, dan aanvankelijk het plan was. De expositie is vandaag nog voor het publiek toegankelijk.

AMERICA LATINA

PANAMA-STAD. — De Panamese regering acht het voorstel om een organisatie op te richten van vlees-exporterende landen een heel belangrijke ontwikkeling. Doel daarvan is de prijs van het vlees te verdedigen. Venezuela heeft het initiatief er toe genomen. Volgens Panama moet er eerst een Latijnsamerikaanse organisatie worden opgezet.

MEXICO-STAD. — De dochter van de overleden Chileense president Allende, Beatriz Allende, heeft in Mexico verklaard, dat er een opleving is gekomen van het massaverzet tegen de huidige fascistische regering. Dit gebeurt in de vorm van burgerlijke ongehoorzaamheid, langzaam-aan-gaats, sabotage aan machines enz. Er draait ook een clandestiene vrije pers, waardoor het volk wordt ingelicht over de misdaden, welke de militaire junta heeft begaan en nog begaat.

QUITO. — De Venezolaanse delegatie op het eerste congres van de Latijnsamerikaanse toeristische pers (Captur) in Quito heeft het voorstel geïntroduceerd voor de oprichting van een gemeenschappelijke toeristische markt voor Latijns-Amerika. Het voorstel houdt onder meer de aanvaarding in van een toeristische dollar, een toeristenkaart en een toeristisch paspoort evenals uitwisseling van programma's op dit gebied.

MADRID. — Venezuela heeft belangstelling voor Spaanse militaire vliegtuigen van het type C-212, welke in Spanje worden geproduceerd. Dit is verklaard door de luchtmacht-generaal Gabriel Marquez Torres bij aankomst in Madrid. Het officiële doel van zijn bezoek is zich op de hoogte te stellen van de luchtvaart-ontwikkelingen in Spanje.

QUITO. — Met de vergadering van de permanente raad van de OAS, welke op 8 november in Quito, bijeenkomt valt samen de bijeenkomst van de ministers van Buitenlandse zaken van de Amerikaanse staten die de kwestie-Cuba opnieuw gaan bekijken. In regeringskringen is men blij met deze belangrijke vergaderingen, omdat Quito zo de plaats wordt, waar de Amerikaanse broederschap hervonden wordt.

LA PAZ. — Op de komende vergadering van de federatie van de Kamers van Koophandel in de zes Andes-land-landen zal besloten worden tot de oprichting van een financieringsfonds voor het particuliere bedrijf.

Dit gebeurt onder meer, omdat tachtig procent van de fondsen, welke door internationale organen ter beschikking wordt gesteld naar de openbare sector gaat zodat er voor de particuliere onderneming weinig meer overblijft.

BOGOTA. — De Colombiaanse veiligheidsdienst DAS koestert het plan zo'n vijfhonderd ongewenste vreemdelingen het land uit te zetten. Dit op grond van het feit, dat zij het luchtruim schenden als drughandelaar. De DAS is namelijk met een grootscheepse actie begonnen tegen deze handel. Het zijn voornamelijk Amerikanen, die op de lijst staan, maar ook Chileenen, Portorikeinen,

Peruvianen, Ecuadoranen, Argentijnen en Fransen. Volgens de DAS-commandant wordt het Colombiaanse luchtruim regelmatig geschonden door kleine vliegtuigen, waarmee drugs gesmokkeld worden.

BUENOS AIRES — Ter bestrijding van het toenemende terrorisme in het land is een wet ontworpen en ingediend bij de senaat. Daarbij wordt iedereen met gevangenisstraf bedreigd, die willekeurig welk publicistisch middel ook in zijn bezit heeft, uitgeeft, reproduceert en distribueert evenals andersoortig informatie-materiaal in gedrukte, op de band opgenomen of in de vorm van communicaties of foto's bij zich heeft enz., welk materiaal gericht is tegen de orde en de sociale vrede van het land. Verwacht wordt, dat dit ontwerp weinig bezwaar zal ondervinden van de kant van de Rechtvaardigheidsbeweging — de regeringspartij — en dat het zelfs zal kunnen rekenen op de steun van leden van de oppositiepartijen.

BOGOTA — De Colombiaanse ministers hebben dezer dagen een vergadering van meer dan vijf uur gewijd aan de fiscale maatregelen in het kader van de economische noodtoestand welke president Alfonso Lopez Michelsen heeft afgekondigd. Het uitgangspunt daarbij is belastingvrijdom voor degenen, die 750 dollar of minder per jaar verdienen en vermindering van de belasting voor de huisgezinnen, welke per maand een inkomen hebben van zeshonderd dollar of minder, maar wel verhoging voor de mensen met een groot inkomen.

PUNTA ARENAS — De onder Antilliaanse vlag varende Shell-tanker Metula is vlot gekregen, nadat het schip op 9 augustus in de Straat van Magallanes aan de grond was gelopen, toen het 195 duizend ton olie vervoerde; daarvan is zestigduizend ton verloren gegaan.

MEDELLIN — De rector van de Antioquia universiteit in het Colombiaanse Medellin heeft zijn onherroepelijke beslissing bekend gemaakt om ontslag te nemen als zodanig in de hoop daarna het vastgelopen universitaire leven te normaliseren. Er hebben zich aan deze universiteit reiljetjes voorgedaan. Studenten en hoogleraren gingen in staking in verband met de verwijdering van enige docenten.

QUITO — Op korte termijn zal de oliehandel in Ecuador in overheidshanden zijn. Zo heeft de regering laten weten. Dit gebeurt door overname van de aandelen van het grootste olieconsortium dat in het land opereert en dat bestaat van de maatschappijen Texaco en Gulf. Op het ogenblik heeft de overheid in hierin 23 procent der aandelen in handen. Men is nu bezig de meerderheid der aandelen in bezit te krijgen.

BUENOS AIRES — Het politie-bureau van Villa Rosa op 70 kilometer van Buenos Aires is zondag door onbekenden aangevallen. Ze stalen vuurwapens, munitie en uniformen en staken het gebouw daarna

in brand. De bezetting van het bureau kon zonder geweldpleging worden overmeesterd.

CORDOBA — Leon Brill, een Argentijnse bankdirecteur, die zeven-tig dagen geleden in de stad Cordoba was ontvoerd door onbekenden, is zondagavond vrijgelaten.

Volgens familieleden werd Brill in de buurt van Buenos Aires in goede gezondheid op straat gezet. Of voor zijn vrijlating een losgeld is betaald is niet bekend.

BOGOTA — President Alfonso Lopez Michelsen van Colombia heeft zijn partijgenoten meegedeeld dat hij niet van plan is af te treden in het geval dat het hooggerechtshof hem in het ongelijk stelt, wat betreft de afkondiging van de economische noodtoestand. Ik ben niet zo'n soort president, dat aftreedt om een bepaalde uitspraak af te dwingen van de rechtbank, verklaarde hij. Zoals bekend heeft de president de economische noodtoestand afgekondigd, welke hem in staat stelt om snel bepaalde economische wetten uit te vaardigen zonder dat hij heeft te wachten op een veel tijd vergende behandeling door het congres. De mogelijkheid tot een dergelijke afkondiging lag in de grondwet opgesloten. In zo'n geval kan alleen het hooggerechtshof bepalen of de president zijn boekje te buiten gaat. Lopez Michelsen had de 170 parlementarissen van zijn partij in het San Marcos-paleis uitgenodigd in verband met de kritiek, welke er onder hen zou bestaan op zijn optreden. Na zijn toespraak kreeg hij de steun toegezegd van de meerderheid van hen.

BUENOS AIRES — Van goed-ingelichte zijde in Argentinië is het bericht in de Washington Post ont-kend als zou Argentinië van plan zijn tot de club van nucleaire landen toe te treden. Tot deze club behoren de VS, Rusland, China, Frankrijk, India en Engeland. De kosten van het uitbouwen van de atoom-mogelijkheden voor bewapeningsdoeleinden zouden ten nadele zijn van de Argentijnse economie, zo liet men weten.

RIO DE JANEIRO — In de maand september zijn er in Rio de Janeiro 71 overlijdensgevallen geweest als gevolg van meningitis, zo is officieel bekend gemaakt. Het was het eerste officiële bericht over deze epidemie in Rio de Janeiro. Er is niet bekendgemaakt hoeveel slachtoffers de ziekte heeft geëist sinds de epidemie uitbrak in juni.

MONTEVIDEO — Met een verklaring waarin strenge maatregelen werden aanbevolen tegen lucht-piraterij is het eerste Uruguese congres over het luchtrecht beëindigd. Gewezen werd op de conventies op dit gebied van Tokio, Den Haag en Montreal. Voorgesteld werd dat het misdrijf van luchtpiraterij uitgesloten wordt van de normale procedure bij het verlenen van politiek vrijgeleide.

MANAGUA — Generaal Anastasio Somoza Debayle, 48 jaar is, officieel gekozen verklaard als president van Nicaragua voor de constitutionele periode van december 1974 tot 1 mei 1981. De generaal oefende het presidentiële ambt al uit van 1967 tot 1972; in laatstgenoemd jaar belaste hij zich met de leiding van het nationale nood-comité na de aardbevingsramp, welke Managua in december 1972 trof. Hij trok toen alle bevoegdheden aan zich. Hoe de omvangs gehouden verkiezing precies verlopen is, werd niet bekend. Somoza moet met overweldigende meerderheid op de show-tegenkandidaat gekozen zijn; belangrijk was echter het aantal niet-stemmers.

HAVANA — Een Zweedse delegatie onder leiding van de minister van ontwikkelingsamenwerking is voor een bezoek op Cuba aangekomen. De delegatie komt de stand van zaken bekijken ten aanzien van de afwikkeling van de programma's, waaraan de Zweedse regering medewerking verleent. Ook bestudeert men eventuele afsluiting van nieuwe overeenkomsten.

BUENOS AIRES — Een vroegere Chileense parlementariër van de communistische partij heeft in de Argentijnse hoofdstad verklaard, dat de Chileense generaal Carlos Prats werd vermoord op het ogenblik, dat hij bezig was met het schrijven van zijn memoires. Deze memoires zouden tot heden onbekend gebleven feiten aan het licht brengen over de militairen, welke de militaire staats-greep verlieden jaar uitvoerden. Aldus deze ex-parlementariër. Deze concludeerde, dat de moordaanslag op generaal Prats, in Buenos Aires gepleegd, beraamd was door de Chileense militaire junta.

TEGUCIGALPA — De Hondurese regering heeft de eerste stap gezet in het plan van de nationale wederopbouw van het door de orkaan Fifi getroffen land met de oprichting van de Economische en sociale raad (CES). De CES zal alle sociale en economische maatregelen moeten nemen welke de regering uitvaardigt met het oog op de wederopbouw. Ondertussen legt een delegatie onder leiding van de minister van Financien Manuel Acosta Bonilla contacten met internationale organisaties over de mogelijkheden tot het financieren van de wederopbouw van Honduras. De eerste opdracht van de CES is een studie te maken van de omvang van de schade van de Fifi-orkaan. De regering wil de wederopbouw in drie fases doen verlopen: de fase van nood-situatie welke nog niet is beëindigd, daarna de rehabilitatie-fase en tenslotte de wederopbouw-fase. De rehabilitatie-fase gaat in, wanneer het reddingswerk achter de rug is en het water tot zijn normale positie is teruggekeerd. Wat het landbouw-beleid betreft wil men in twee richtingen werken: van de ene kant moeten de gebieden met export-goederen gerehabiliteerd worden en van de andere kant moet er een nieuwe rijst-aanplant komen evenals van bonen, mais en andere producten voor nationaal gebruik.

LIMA — Vijfhonderd gedelegeerden die drie miljoen mensen van de boerenbevolking van Peru vertegenwoordigen zullen elf afgevaardigden moeten kiezen voor de Nationale agrarische federatie. De georganiseerde Peruviaanse boeren willen een uitbreiding van de landbouw-hervorming, een verdeling van de onteigende grond, faciliteiten voor de betaling van de ontvangen percelen grond en financiering door de overheid van de medische verzorging op het platteland.

BUENOS AIRES — Het moordenaars-commando, dat zich verschuilt achter de naam AAA in Argentinië heeft de rector van de La Plata-universiteit bedreigd. Dit gebeurde nadat de rector de studenten via de radio had toegesproken. Ook een Peronistische leider in deze stad werd door de AAA met de dood bedreigd.

QUITO — In Ecuador is begonnen met de toepassing van de wet op de exploratie en exploitatie van asfalt, waartoe het staatsbedrijf CEPE voor de petroleum wordt ingeschakeld. CEPE zal het onderzoek, de financiering en de productie van asfalt controleren.

CARACAS — De commissie welke opdracht van president Carlos

Andres Perez van Venezuela de voorstellen opstelt met het oog op de nationalisatie van de petroleum-industrie heeft het plan goedgekeurd voor de bezetting van de installaties van de petroleum-bedrijven, wanneer deze de schadeloosstelling, zoals door de regering voorgesteld, niet aanvaarden. In het voor-ontwerp was een bezetting van deze installaties niet voorzien. Deel van de maatregel is te voorkomen, dat er sabotage gepleegd wordt door de concessie-houders.

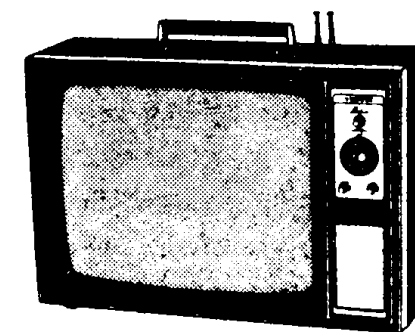
BUENOS AIRES — De grootste organisatie van landeigenaren in Argentinië in de Pampa-regio is uit de commissie gestapt, waarin de agrarische werkgevers en de overheid samenwerken om het agrarisch beleid uit te stippelen. De commissie werd verleden jaar door de Peronistische regering ingesteld. Reden voor het uitstappen is dat de regering het particuliere eigendom wil opzetten in een collectieve eigendom, aldus de organisatie van boeren-werkgevers.

TEGUCIGALPA — Er is geen reden voor optimisme. Het nulpunt is meer dan aanwezig, aldus enige vertegenwoordigers van de Hondurese studenten-federatie na een bezoek van een week aan het rampgebied in hun land. Een gebied van 25 duizend vierkante kilometer welke vroeger de bron van inkomsten van Honduras betekende is voor het grootste gedeelte veranderd in een kerkhof van mensen en dieren. De watersnood heeft een totale vernietiging teweeggebracht, waarna grote ontwortelde bomen op het ogenblik dienst doen als vlotten om eilanden zonder leven te bereiken. Er blijven honderden plaatsen over waar getroffen en verblijven, die als gevolg van de communicatiemoeilijkheden niet geholpen kunnen worden. Een groot gebied van Honduras, eens het meest voorspoedige deel van het land is nu een gebied van dood en verderf.

Regionale bunkerconf. van Shell op Curacao

WILLEMSTAD — Voor het eerst werd op Curacao een regionale-bunker-conferentie gehouden, waaraan werd deel genomen door een twintigtal vertegenwoordigers van Shell-vertkoopmaatschappijen. Zo meldt het Shell-organon Nos Isla. Als gastheer fungeerde marine bunker representative A.G. Treling die samen met marketing manager R. Broekman van Curacao aan de conferentie in Hotel Curacao Intercontinental deelnam. Verder waren van de partij SIPC, Shell Oil, CSV, Shell Canada, Shell Brazil, Shell Panama en Shell Kingston. In zijn openingstoespraak vertelde waarnemend finance manager J.R. La Cruz het een en ander over de positie van de Curacaose Shell. Zo deelde hij mee, dat Curacao na New York de grootste haven van het Westelijk halfrond is met een gross tonnage van 54 miljoen in 1973.

VERHUISBOEDEL inpak-
ken en vervoeren alsmede
verhuizingen op Aruba,
OFICINA MARITIMA
tel. 2664 of 1622



National
MATSUSHITA ELECTRIC

- * VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN
- * STEREO-EQUIPMENT
- * TAPE RECORDERS
- * AMPLIFIERS
- * DRAAITAFELS
- * T.V.-SETS
- * TRANSISTOR RADIO'S

UNICON
Fergusonstraat 41 Tel. 3555

DRUKWERK???

natuurlijk

INTERPRINT!!!

Van Leeuwenhoekstraat 26 — Telefoon 4134



Madurostraat 10
Phone 1500 - 3091



Bar/Restaurant
U eet er heerlijk,
de sfeer is gezellig,
de service uitstekend.

HONG KONG

Geopend van 11 tot 11 uur.
A. Lacleé blvd. 19, tel. 2966
airconditioned



EILANDGEBIED ARUBA

In het Televisie Programma van het Eilandgebied Aruba, spreekt op woensdag 9 oktober 1974 van 18.30 p.m. tot 18.45 p.m.

GEDEPUTEERDE M. CROES

Onderwerp: Financiële Positie van het Eilandgebied Aruba.

Where to go where to dine and where to entertain yourself



October 8 at
8.30 pm.

STRANGERS

IN
AFRIKA

DARR PORAN
CARRIE ROCHELLE

COLOR 2.00

18 YRS.

FLOATING RESTAURANT



invites you to enjoy this
"LUNCHEON SPECIAL"

Nassi Rames
or
Bami Goreng Special
or
Curry Chicken
—*—
Choice of Ice Cream
—*—
Coffee or tea
—*—
Served from
11.30 a.m. — 2.30 p.m.
for only
NAFL 6,95 + 15%
For reservations call
2131 or 3006.

TUESDAY:

5.00 p.m. to 6.00 p.m.:
MANAGER'S COCKTAIL
PARTY in the RED Parrot
Dining Room.
6.00 p.m. to 6.30 p.m.:
sunset HAPPY HOUR at
the Pelican Bar.
6.00 p.m. to 6.30 p.m.:
LLOYD & THE JAYS will
entertain at the Pelican
Bar Terrace.
7.00 p.m. to 10.00 p.m.:
Dinner in the Red Parrot
Dining Room.
7.00 p.m. to 12.00 a.m.:
Dinner on the Pelican
Café.
9.30 p.m. to 1.00 a.m.:
LLOYD & THE JAYS will
keep the party swinging
and shaking with their
exciting dance music.



Beach hotel



A superb menu of delicious
grilled and charbroiled speci-
alities done to perfection and
enjoyed under the stars.

**TALK
OF
THE
TOWN**

Aruba's Outdoor Steakhouse

Holiday Inn Aruba



CARLOS RAMIREZ

PALM BEACH ROOM

Showtime 8.00 & 10.00 p.m.
dancing with
CESAR LOPEZ ORCHESTRA
El Toro Lounge
Dancing till 2.00 a.m.
Music by CARMELO HEYER
and EL MATADOR TRIO
THE NOSHERY VINKELE
Now open for your late
snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino



PATTI JO

Midnight show Diablo Room
9.00 p.m. show
Rembrandt Room
Buffet Lunch at our
Flamboyant Terrace.
Every sunday from
11.30 a.m. to 3.00 p.m.
Prepared especially for you

Call our maitre D'Donald ext. 230



October 8-9
at 8.30 pm.



COLOR 3.00

ALL AGES

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresqueria van Zapp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Mancheco, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGE-
VALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag. TEL.:
2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

FATUM
De Nederlanden van 1845
verzekert 't wel... en goed
Telefoon **4888**
Nationale-Nederlanden

BIOSCOPIEN

DE VEER: 20.30 Sound of music (AL).
RIALTO: 20.00 Experiencia prematrimonial (14 jr). DRIVE-IN: 20.30 Strangers in Africa (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Brute corps (18 jr).
BOTICA'S:

ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: Fr. Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: Fr. Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: Fr. Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: Fr. Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: Fr. Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-Hospital, tel.: 2200.
AVONDIEDIENST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter M. D. v. d. Briel, Savaneta 317, tel.: 7224.
DIVERSEN

E.H.R.O.: cursus - dokter Paalman - Rode Kruisgebouw, Dakota.
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - Julianaschool.
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.
SPORT

EAGLECLUB: 20.00 tafel tennis.
ZWEMGROEP TIGER SHARK: 18.00-18.45 zwemlessen - beginners A, 18.45-19.30 heren voor dipl. B, C, D, E en F.

CARIBECLUB: 20.00 kegelspelcompetitie: J & B vs Sunflower, Richmond vs Banco Popular Antillano n.v.
BANKTOERNOOI: 19.00 basketbal (dames) - Club Estrella.
SCHERM AMATEURBOND ARUBA: 20.00 schermen - Eagleclub, Oranjestad.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIBLIOS:
DAF: 08.00 Bernhardschool, Brazil; 10.30 Prinses Wilhelminaschool, Weg Fontein.

OPEL: 08.00 Colegio Oro Uba, Tanki Leendert; 09.30 Maria Gorettischool, Paradera; 10.30 Martinusschool, Paradera.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 14.30 New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York-hulpkantoor Beatrixkluchthaven, (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting.)

CARIBECLUB: 18.00-19.00 volleybal-training - meisjes onder de veertien jaar.
Y.M.C.A.: 17.30-18.30 ritschaatsen - kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning - kinderen; 20.00-21.00 ritschaatsen - tieners - clubgebouw Dakota.

DANS - EN BALLETSCHOOL „Sonja“: 15.00-16.00 kinderlessen.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: maandag tot en met zaterdag geopend van 09.30 en 15.30 - Mozartstraat 10, Oranjestad.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag geopend van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnestraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

SPORT
BANKTOERNOOI: 18.00 atletiek - dames en heren - Wilhelminastadion; hierna damwedstrijden (heren) - Pius X-school.

40.000 nieuwsuitzendingen Voz di Aruba bestaat morgen twintig jaar

ORANJESTAD — Morgen herdenkt het radiostation Voz di Aruba het feit dat twintig jaar geleden dit radiostation door gezaghebber mr L.C. Kwartsz officieel in gebruik werd gesteld. Voz di Aruba was toen gevestigd in de Watapanaclub in de bovenverdieping van het Mario S. Arendsgebouw aan de Wilhelminastraat te Oranjestad. In de afgelopen twintig jaren heeft Voz di Aruba ruim veertigduizend nieuwsuitzendingen verzorgd, waarvan zesduizend in de Nederlandse taal, waarvan de omroeper Jos van der Schoot sedert het begin hiervoor de zorg droeg. Het vierde lustrum zal met een speciaal programma worden herdacht.

Onofficieel was Voz di Aruba eerder dan twintig jaar geleden in de lucht; men begon onofficieel toen Aruba door de orkaan Hazel werd bedreigd en getroffen om via Voz di Aruba het publiek te waarschuwen en op de hoogte te houden van de stand van zaken. De officiële opening vond plaats op negen oktober in tegenwoordigheid van de ministers Dr. Coco Arends, Jan Pauw en Fedy Eman, alsmede vele andere autoriteiten en belangstellenden. De manieren verzorgden hierbij de muzikale omlijsting. Voz di Aruba had toen de beschikking over een kleine uitzendruimte waarbij de zaal van de Watapana club werd gebruikt voor de life-uitzendingen. Twintig jaar later beschikt Voz di Aruba over een twee verdiepingen groot pand aan de Van Leeuwenhoekstraat, waar kortgeleden nieuwe equipment werd geïnstalleerd, terwijl binnenkort de onlangs op Aruba aangekomen tweehonderd voet hoge antenne in de omgeving van de Franse Pas zal worden opgezet. Voz di Aruba is het radiostation van de Antillen dat de meeste uitzendingen heeft en staat bekend als het station dat vooral de laatste jaren vele exclusieve uitzendingen verzorgde. Niet alleen op het gebied van sport, waarbij ook rechtstreeks van Bonaire of Curacao werd uitgezonden, maar ook verkiezingen van Miss Teenage International en de carnavalsactiviteiten.

Nieuwsuitzendingen

Een belangrijk onderdeel van het dagelijks programma vormen de nieuwsuitzendingen, thans zeven per dag. Dit geschiedt op vastgestelde uren doch in geval van belangrijk nieuws worden programma's onderbroken om extra nieuwsuitzendingen te brengen. De laatste jaren is de kwaliteit van het buitenlandse nieuws bijzonder goed geworden doordat Voz di Aruba zich aboneerde op de nieuwsdienst van het ANP. Wel een geheel verschil met het begin toen dit niet mogelijk was en het wel eens gedaan moest worden met „nieuws uit de ether.“

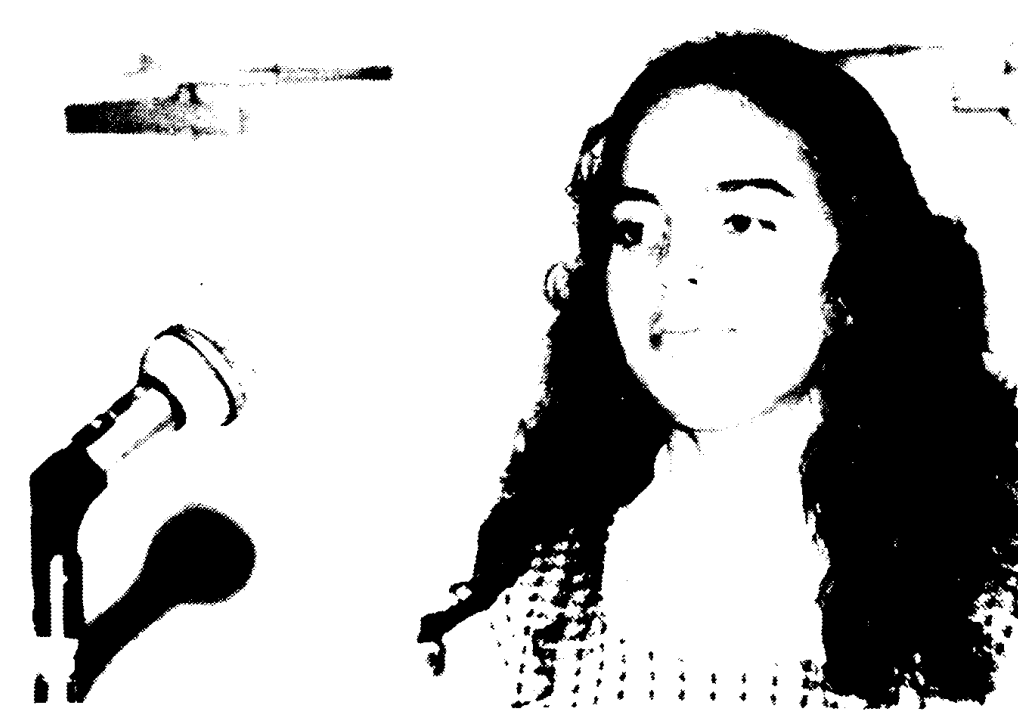
Bijzonder aandacht wordt ook aan het lokale nieuws besteed waarbij Voz di Aruba altijd klaar staat om actief deel te nemen aan de vele activiteiten en gebeurtenissen in de

gemeenschap. Ook bij de teeners op de Antillen is Voz di Aruba bijzonder populair door de dagelijkse programma's van de diskjockeys Johnny Habibe en Victor Pietersz. En wie wat meer rustige muziek wenst kan altijd overschakelen op de F.M.-zender van Voz di Aruba, die sedert een jaar dagelijks uitzendt en grote luisterdichtheid heeft. Dat Voz di Aruba haar vierde lustrum kan vieren in een studio met modern equipment is te danken aan de investeringen in tijd die de directeur eigenaar Albertico Arends gesteund door zijn echtgenote Irene en vele anderen, daaraan heeft besteed. Dat Voz di Aruba niet alleen op de Nederlandse Antillen een welbekende klank en naam heeft gekregen blijkt uit de vele gelukwensen per bandje die van radio-omroepen, zoals Radio Nederland radiostations op Curacao, Puerto Rico, Venezuela en andere landen werden ontvangen en morgen in een speciaal programma onder leiding van Juby Naar zullen worden uitgezonden. Daarnaast zal ook nog een vierde lustrum Boekje verschijnen om het werk van dit populaire station in de gemeenschap te belichten.

Geldboete voor verduistering

ORANJESTAD — Met een geldboete en een voorwaardelijke straf kon vrijdagmorgen D.F.L. huiswaarts keren, nadat bewezen was verklaard dat de man een bedrag van achthonderd gulden van het bedrijf waar hij werkte niet had afgedragen aan de daarvoor aangewezen persoon. Beklaagde ontkende het feit ter terechtzitting en zei dat hij bij de politie inderdaad een uitgebreide verklaring had ondertekend waarin het feit erkend werd, doch dat hij dit gedaan had omdat men hem anders zou opsluiten. De officier van justitie hechtte niet veel waarde aan dit verhaal en eiste een geldboete van honderd gulden en twee weken voorwaardelijkheid. Advokaat H. Th. Lopez, die de verdediging van beklagde op zich genomen had, wees erop dat beklagde met zijn werkgever was overeengekomen dat het bedrag in gedeelten van zijn salaris zou worden achtergehouden. Ook vond hij dat men de man nu niet moest verwijten dat hij vroeger ook al eens iets dergelijks gedaan zou hebben. „Eenmaal een dief is niet altijd een dief.“ Hij vroeg voor zijn client dan ook vrijspraak. De officier was van mening dat als de man niet schuldig was hij dan niet had hoeven toestaan dat er maandelijks geld wordt ingehouden van zijn salaris om die achthonderd gulden terug te betalen. Hierop repliceerde de verdediger dat de man geen keuze in deze had gehad. Het was of inhouden of ontslag. De rechter was van oordeel dat het tenlastegelegde bewezen was en veroordeelde beklagde conform de eis van het openbaar ministerie.

ORANJESTAD. — In Oranjestad had gistermiddag op de katholieke begraafplaats de teraardebestelling plaats van mevrouw Olga Vieira Alves Laclé, die in de leeftijd van zeventig jaar plotseling overleed. Zij is de echtgenote van de eigenaar van La Fama en Bright Bakery. Tegenwoordig heeft zij La Fama-refresqueria op, terwijl het plan bestond om een dezer dagen met de bouw van een nieuw pand ter plaatse te beginnen. De grote belangstelling bewees gistermiddag dat het zo plotseling heengaan van mevrouw Vieira Alves Laclé velen diep heeft geschokt.



ORANJESTAD. In Holiday Inn begon gistermorgen de studieweek van de kleuterleidsters onder leiding van de V.L.A.-commissie-voorzitter Rosa Croes, vice-voorzitter Olivia Bryson, penningmeesteres zuster Graciela, secretaresse Yvonne Sno en leden Minerva Winklaar en Ruth Nicolaas. Nadat de heer M. Jansen gistermorgen sprak over Expressie, sprak hedenmorgen S. Lamp over „Spel en Spelgoed“ terwijl morgenochtend mevrouw Th. Croes de laatste spreker zal zijn over „Tweetaligheid“. Na iedere lezing wordt een en ander in werkgroepen besproken en volgt een discussie. Op de foto voorzitter Rosa Croes tijdens de opening, de deelnemers met de heer Jansen en onderaan de tentoonstelling.

Scholieren onder invloed marihuana

ORANJESTAD — Het hoofd van de technische school te Tarabana deelde de recherche in het weekeinde mede dat hij drie leerlingen had aangetroffen, terwijl zij vermoedelijk een marijuana-sigaret aan het roken waren. Een peukje van deze sigaret werd aan het personeel van de sectie verdovende middelen overhandigd. Het bleek dat de sigaret inderdaad marijuana was. Verder bleek dat de 12-jarige scholier J.W.E. twee half opgerookte marijuana sigaretten op het schoolterrein had gevonden. Aanvankelijk dacht hij dat het een shag-sigaret was en bood hem aan de tweede scholier, de 13-jarige F.R.S., aan om te roken. Deze F.R.S. voelde zich kort daarna ziek en had geen gevoel meer in zijn benen en armen. Hij kon nauwelijks staan. Uit het verder onderzoek bleek dat de derde scholier, de eveneens 13-jarige H.H. geen marijuana had gerookt. De twee andere jongens werden streng onderhouden en daarna aan hun ouders overgegeven.

Natuurlijke dood

ORANJESTAD — In verband met het lijk van de man Rafael Trimon, welke zoals de Amigoe reeds gisteren meldde in een steegje naast het bevolkingsbureau op zondagochtend vroeg werd aangetroffen, werd in de loop van de dag sekste bericht. Hierbij is komen vast te staan dat de man een natuurlijke dood was gestorven gevolg van een hartverlamming. Het slachtoffer had de laatste tijd geen vaste woon- of verblijfplaats.

Inbreker wilde vriendin nareizen

ORANJESTAD — De 18-jarige G.E.J. had uit een rumshop te Dakota geld weggenomen om zijn meisje in Nederland achtema te gaan. Toen echter bleek dat het gestolen geld, zeshonderd gulden, niet toereikend was, besloot de jongeman het geld maar op te gaan maken aan drank en andere vrouwen. De politie kon de jongeman niet meteen grijpen aangezien er nog niet voldoende bewijs was, doch dit kon pas maanden daarna gebeuren. Van de zijde van het openbaar ministerie werd vrijdagochtend toen deze zaak voorkwam erop gewezen dat de jongeman weliswaar een blanco strafkaart had, doch dat hij een volledige inbraak had gepleegd. De eis luidde dan ook drie maanden gevangenisstraf waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar. De jongeman die beloofde zijn best te zullen doen om het geld zo snel mogelijk terug te betalen werd veroordeeld tot een maand voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar en een geldboete van honderdvijftig gulden.

ABN leidt in toernooi

ORANJESTAD — De Algemene Bank Nederland heeft in het weekeinde de leiding genomen in het bankentoernooi 1974, welke op vrijdagavond van start ging. De ABN won bij dames domino en heren voetbal. De Aruba Bank won in dames volleyball, terwijl de Caribbean Mercantile Bank de heren dominowedstrijden won. Het toernooi wordt heden dinsdag voortgezet met dames basketbal op de Estrella-baan (half acht), atletiek voor dames en heren in het Wilhelmina stadion (zes uur) gevolgd door dameswedstrijden in de Pius-X school; en bowlingwedstrijden in de Caribe club.

Te koop aangeboden

een gunstig gelegen

WINKELPAND

in het winkelcentrum Oranjestad.

Geschikt voor auto-showroom of winkel. Voordelige belegging.

Inlichtingen: onder brief letter "TS", Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110

ARUBAANSE KUNSTKRING

Vrijdag 18 en zaterdag 19 oktober
om half negen in Cas di Cultura:

RONDO DANCE THEATER

van Westchester — New York — U.S.A.

producer-director: Elizabeth Rockwell
manager: Claire Miller

kaarten f. 6,— (leden Kunstkring, jeugd en ccap f. 4,—) in
voorverkoop bij Van Dorp/Aruba Boekhandel/Mariska

Aanrijdingen met grote schade

ORANJESTAD — De elf aanrijdingen die in het weekeinde plaats hadden lieten een totale blik schade achter van 18.605 gulden. Als gevolg van deze aanrijdingen raakten vier personen gewond.

In plaats van rond de rotonde bij Talk of the Town hotel te rijden, reed een bestuurder recht door. De auto raakte eerst twee verkeersborden, daarna een lichtmast en kwam tenslotte op zijn kant terecht. De bestuurder en een inzittende raakten gewond en werden overgebracht naar het hospital. De bestuurder moest voor verdere verpleging worden opgenomen. De totale aangerichte schade bedroeg 1750 gulden.

Bij een botsing tussen twee personenauto's werd een schade aangericht van vijftienhonderd gulden. Een der bestuurders sloeg op de Smithboulevard, ter hoogte van het bestuurskantoor, linksaf om te gaan parkeren en bemerkte te laat dat een tegenligger naderde.

Op de hoofdverkeersweg, ter hoogte van de Esso-pomp te Savaneta, reed een bestuurder met zijn auto tegen een muur van het pompstation. De schade aan auto en muur werd geschat op 122 gulden. De bestuurder verklaarde dat hij omstreeks half vier in de ochtend moest uitwijken voor een groot beest dat de weg overstak en dat hij daardoor de macht over het stuur verloor en tegen de muur deed.

Een kwartier later moest een andere bestuurder op de weg van Tanki Flip naar Santa Cruz uitwijken voor een voetganger die midden op de rijbaan vermoedelijk het verkeer stond te regelen. Door deze manoeuvre werd de uitgeweken en vaart verminderde auto van achteren aangereiden door een andere personenauto. De schade bedroeg niet minder dan 3500 gulden. De voetganger zelf werd niet geraakt. Hij verkeerde in kennelijke staat van dronkenschap en werd ter ontuchtering en beveling van het verkeer ingestoten.

Op de weg van Oranjestad naar Noord werd een personenauto door een andere aangereiden op het moment dat de eerste auto een inrit wilde inrijden. Hierdoor ontstond een materiele schade van 1700 gulden. De bestuurder van de tweede auto reed na de aanrijding door.

Als laatste reed de bestuurder van een personenauto op zondagavond kwart voor twaalf tegen een lichtmast op de Smithboulevard. De bestuurder reed in de richting Oranjestad en ter hoogte van de Dividivi beach hotel raakte de auto van de weg af en sloeg tegen de lichtmast. De bestuurder en een inzittende raakten gewond, waarbij de eerste in het hospital moest worden opgenomen. Hier bedroeg de materiele schade 2600 gulden.

Heler beboet

ORANJESTAD — De 20-jarige R.M.T., over van beroep, had een splinternieuwe Honda-motorfiets voor zeshonderd gulden aangeboden gekregen en had dit aanbod aangegeven. Voor het gerecht waar hij zich vrijdagmorgen moest verantwoorden wegens heling, verklaarde hij dat hij op het moment van de koop er niet aan gedacht had dat de motorfiets wel eens gestolen kon zijn. De verkoper zou een Colombiaan zijn geweest. Het openbaar ministerie eiste een geldboete van honderd gulden en bepaalde dat de motorfiets naar de oorspronkelijke eigenaar terug moest.





Hongerstakers in Spaanse gevangenissen

MADRID — Steeds meer politieke gevangenen in Spanje sluiten zich aan bij de hongerstaking die op 21 september werd begonnen door 27 gevangenen in Saragossa. Donderdag gingen zeven politieke gevangenen in Pamplona in hongerstaking. Ook in de gevangenissen van San Sebastián en Basuani (bij Bilbao) zijn hongerstakingen aan de gang.

De gevangenen protesteren tegen slechte leefomstandigheden en tegen het feit dat sommigen van hen al meer dan 16 maanden in voorarrest zitten, zonder zelfs te weten waarvan ze verdacht worden. In Saragossa zijn drie van de 27 hongerstakers overgebracht naar een ziekenhuis. Volgens welingelichte kringen bemiddelt hier de aartsbisschop van Saragossa, Pedro Cantero Cuadrado, tussen de gevangenisautoriteiten en de familie van de 27. De als conservatief bekend staande bisschop heeft ingestemd met een bemiddelingspoging om strikt humanitaire redenen. Hij wil geen partij kiezen. De politieke gevangenen zijn onder meer communisten en leden van de ETA, de verboden nationalistische organisatie van Basken. De zaak van de hongerstakers was onder zijn aandacht gebracht toen hij een mis opdroeg in de gevangenis van Saragossa.

BUENOS AIRES — De Interamerikaanse ontwikkelingsbank BID heeft in totaal een krediet gegeven van 43 miljoen dollar aan Argentinië met het oog op de stroomvoorziening op het platteland. De rente is bepaald op vier procent.

Enorm rotsblok nadert aarde

RECHT — Een enorm rotsblok, genaamd, zal zich 13 januari 1975 naar de aarde begeven, althans astronomisch gezien. De afstand tussen dit 35 kilometer lange, 16 kilometer brede en 7 km hoge rotsblok en de aarde is nu ruim 22,5 miljoen kilometer of ongeveer 60 keer de afstand aarde-maan. Volgens de volkssterrenwacht Simon Stevin in Hoeven (N.Br.) is de afstand van sterrekundig oogpunt bijzonder klein.

De volkssterrenwacht is van plan veel aandacht aan Eros te schenken. Men denkt aan een manifestatie. In het geval organiseert de sterrenwacht extra waarnemingsavonden in januari en februari 1975, want het rotsblok hoe groot het ook is — zal voor het grote oog totaal onzichtbaar blijven. Op de sterrenwacht is tegen die tijd een model van Eros te zien. Eros is toekomstig van de zogenaamde planetoidengordel, op honderden miljoenen kilometers van de aarde. Het komt eens in de 81 jaar voor, dat Eros en de aarde elkaar zo dicht naderen.

De planetoidengordel bevindt zich tussen Mars en Jupiter en bestaat uit honderden rotsblokken waarvan de grootste 800 km groot is. Rotsblokken zijn mogelijk resten van wat eens een planeet is geweest, aldus de volkssterrenwacht. Deze planeet zou lang geleden uit elkaar zijn gespat.

ORANJESTAD — Sportduels tussen politiemannen van de brigade San Nicolas en de brigade Oranjestad hebben altijd een belangrijke plaats in het leven van de politiemannen. Vooral de afgelopen week was de drang naar winst en de angst voor verlies groter dan anders tussen de Oliepijpers en de Toeristen, toen gestreden werd om de Jubileumbekers bij gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het Politiecorps. Ditmaal eindigde de strijd in een breedde gelijkspel, waarbij San Nicolas de Toeristen uit Oranjestad van het voetbalveld weevogde en Oranjestad op zijn beurt de Oliepijpers van de softballonken.



Koop waar het goedkoper is en koop dan het goedkoopst



DOMINICA FROMER CUMPRE BON Y BARATO ---- dia di checkeo 1 di october 1974

| PRODUCTO | MARCA | CANTIDAD | SUNKONG | NATIONAL | KONGMING | H.S.CROES | CORUBA | CANTON | PLAZA | FORMOSA | HABIBE | CHA SANG |
|---------------------|--------------------|-----------------|---------|----------|----------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|
| BROZ | Uncle Ben's | 10 pounds | f.10,10 | f. 9,75 | f.10,16 | f.10,30 | f.11,10 | ----- | f.10,10 | f.10,10 | f.10,10 | f.10,05 |
| | Uncle Ben's | 5 pounds | " 5,04 | " 5,57 | " 5,15 | " 5,04 | " 5,55 | f.5,04 | ----- | " 5,04 | " 5,04 | " 5,04 |
| | Uncle Ben's | 3 pounds | " 3,12 | " 3,60 | ----- | " 3,12 | " 3,60 | " 3,12 | ----- | " 3,12 | " 3,12 | " 3,60 |
| BERIDA INSTANTANEO | Tang grape | 1 lbs 2 oz | " 2,10 | " 2,35 | " 2,15 | ----- | " 2,28 | " 2,25 | " 2,29 | " 2,25 | " 2,25 | " 2,16 |
| | Tang orange | 1 lbs 11 oz | " 3,15 | " 2,89 | ----- | " 3,25 | ----- | " 3,18 | " 3,29 | ----- | " 2,95 | " 2,16 |
| | Milo | 8 oz | " 1,25 | " 1,25 | ----- | ----- | " 1,26 | " 1,23 | " 1,29 | " 1,30 | " 1,35 | " 1,26 |
| | Milo | 16 oz | " 2,12 | " 2,16 | ----- | ----- | " 2,19 | " 2,30 | " 2,25 | ----- | " 2,35 | " 2,40 |
| | Ovaltine | 8 oz | " 1,06 | " 0,94 | " 1,03 | " 1,08 | " 1,08 | " 1,-- | " 1,08 | " 1,03 | " 1,10 | " 1,08 |
| | Ovaltine | 16 oz | " 2,02 | " 1,82 | " 1,90 | " 1,98 | ----- | " 1,95 | " 2,09 | " 1,92 | " 2,-- | " 1,97 |
| | Toddy | 453 gr. | " 1,76 | " 1,50 | " 1,38 | ----- | " 1,62 | ----- | " 1,99 | ----- | ----- | " 1,90 |
| JUICE | Dole pineapple | 6 fl oz | ----- | " 0,39 | ----- | " 0,33 | " 0,27 | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- |
| | Dole pineapple | 12 fl oz | ----- | " 0,55 | ----- | " 0,43 | ----- | ----- | " 0,29 | ----- | ----- | ----- |
| | Libby's pineapple | 7 fl oz | " 0,25 | " 0,25 | ----- | " 0,27 | " 0,26 | " 0,25 | ----- | " 0,24 | ----- | ----- |
| | Libby's pineapple | 12 fl oz | " 0,38 | " 0,35 | ----- | ----- | " 0,38 | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- |
| | Libby's peach | 7 fl oz | " 0,25 | " 0,25 | ----- | " 0,27 | " 0,24 | " 0,25 | " 0,23 | " 0,25 | " 0,28 | ----- |
| | Libby's peach | 12 fl oz | " 0,35 | " 0,35 | ----- | " 0,35 | " 0,35 | ----- | " 0,49 | ----- | ----- | " 0,46 |
| CARNI | Mulá diepvries | 1 lb. (450 gr.) | ----- | " 1,85 | ----- | " 2,40 | " 2,40 | ----- | ----- | " 2,50 | " 2,25 | " 2,40 |
| | Unox groentesoep | 46 cl | " 1,46 | ----- | ----- | " 1,40 | " 1,29 | ----- | ----- | " 1,29 | " 1,10 | " 1,15 |
| SOPIE DI PIEKI | met balletjes | 305 gr | " 0,43 | " 0,47 | " 0,48 | " 0,49 | " 0,54 | " 0,50 | " 0,45 | " 0,38 | ----- | " 0,45 |
| | Campbell's chick- | 305 gr | " 0,37 | " 0,41 | " 0,37 | " 0,44 | " 0,48 | " 0,43 | " 0,40 | " 0,43 | " 0,55 | " 0,40 |
| | en noodles | 305 gr | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- |
| | Campbell's vege- | 305 gr | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- | ----- |
| SAUCE | Conimex Soya sauce | 8 1/2 fl oz | ----- | " 2,17 | " 2,50 | " 2,20 | " 2,17 | " 2,20 | " 2,35 | ----- | ----- | " 2,20 |
| | Lea & Perrins | 10 fl oz | ----- | " 1,25 | " 1,39 | ----- | " 1,21 | ----- | " 1,29 | ----- | " 1,37 | " 1,50 |
| | Maggi | 255 gr | " 1,24 | " 1,10 | ----- | " 1,25 | ----- | " 1,30 | ----- | " 1,70 | " 1,17 | ----- |
| | Maggi | 940 gr | ----- | " 2,95 | ----- | ----- | " 3,75 | " 3,85 | " 3,89 | " 3,60 | " 3,55 | ----- |
| HABON DI BANJA | Life Buoy | 113 gr | " 0,31 | " 0,35 | " 0,52 | " 0,33 | " 0,33 | " 0,33 | " 0,29 | " 0,28 | " 0,40 | " 0,37 |
| | Camay | 100 gr | " 0,36 | " 0,36 | " 0,53 | ----- | " 0,40 | " 0,42 | ----- | " 0,40 | " 0,40 | " 0,39 |
| HABON DI LABA PANJA | Fab | 5 lbs 4 oz | " 3,75 | " 4,15 | " 3,88 | ----- | ----- | ----- | " 4,25 | ----- | ----- | ----- |
| | Fab | 3 lbs 1 oz | " 2,10 | " 2,45 | " 2,30 | ----- | " 2,83 | ----- | ----- | " 2,25 | " 2,45 | " 2,40 |
| | Ariel | 1 lbs 11 oz | " 2,70 | " 1,73 | " 1,66 | " 1,97 | " 1,78 | " 1,97 | " 1,95 | " 1,75 | ----- | " 1,70 |
| | Ariel | 13 oz | " 0,98 | " 0,87 | " 0,95 | ----- | " 0,96 | " 0,97 | " 0,99 | ----- | ----- | ----- |
| PAPEL DI W.C. | Waldorf | paki di 4 rol | f. 1,56 | " 1,50 | ----- | ----- | f. 1,45 | f. 1,65 | f.1,69 | f. 1,65 | " 1,55 | ----- |
| | Soft Weeve | paki di 2 rol | " 1,10 | " 0,82 | ----- | ----- | " 1,06 | ----- | " 1,25 | " 0,90 | " 0,95 | ----- |

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

fl. 3,50

tot **10** woorden.

elk woord meer f 0,25 **UITSLUITEND à CONTANT**

Te koop aangeboden
CURACAO

EETKAMER- en zitkamer, in zeer goede staat. Inl.: tel. 53028

TRIUMPH convertible 1 g.st. bouwjaar 1969. Tel. 37171.

AUTO FIAT 124 Special z.g.a.n. f. 2400,-, tel. 81171. Mahoemaweg 1.

IJSKAST Westinghouse 2-deurs. Voor inlichtingen: tel. 44439.

MODERN woonhuis bevattende 4 slaap-, 2 badkamers, keuken, zit-, eetkamer, vloerbedekking. Eigendomsgrond. Inl.: 43006.

FORD TORINO bouwjaar '71, 8 cylinder, full automatic, radio, klok en airco i.z.g.st., weinig gereden voor f. 6.500,-. Cas Coraweg 98, tel. 37243 of 37481.

KINDERMEUBILAIR, filmbak met lampen, splicer en Viewer en enig meubilair, juxtaflex, gordijnen en speedboot. Tel. 79894.

EEN Buggy 1969 en een Oldsmobile. Inlichtingen Gladiolenweg 11. Tel. 36434.

PHILIPSBURG — Het bestuur van de vorige week op de Bovenwinden opgerichte Windward Islands press association in vergadering bijeen. Aan hoofd van de tafel v.l.n.r. Ralph Christian penningmeester, Jose Lake voorzitter en Vance James junior secretaris, voorts rond de tafel v.l.n.r. Max Nicholson, Jose Lake junior, Mervin Scott en Nicholson. De vereniging begon reeds goed en zond in het afgelopen weekeinde een drie man sterke delegatie naar het derde Antilliaanse perscongres.

TOILETTAFEL, tapijt 34x260, tapijt 188x137, 2 stoelen, zitkamerstel (bestaande uit 1 sofa, 2 stoelen en 1 tafel), wieg, babykaste, babybox, kindereestoeel, babycarrier, babywagen, transformator. Andromedaweg 4. Tel. 36204.

LEUKE kinderboeken - pockets en mooie romans vanaf 90 ct. Kom boeken zoeken bij Van Goghstraat 8. Jongbloed.

10 OKTOBER van 9-12 uur verkoop van boeken voor jong en oud. Spelletjes en andere voorwerpen. Polluxweg 6. Cezito.

TAUNUS XL Bj. 1973 Km.st. 37.000 km. Te bevragen Koranstraat 7 Mahuma. Tel. 82060 na 18.00.

JONGE herders 8 weken oud. Margrietaan no. 10. Emmastad.

HONDA N360 i.z.g.st. NAF. 1300,- cash. Ronde Klipweg 17.

BABY-BOY - combinatie kinder- en wandelwagen en reiswieg, enige matenit kleding w.o. badpak. Z. Abrahamsz 55, tel. 39299.

1 TELEVISIE-TOESTEL met antenne f. 400,-. Bellen na 6 uur tel. 43734.

CELICA 10 maanden oud, kleur wit, 6 rieten eetkamerstoelen, barneubel. Inl.: Sta. Rosaweg 352, tel. 38204.

INBOEDEL te koop. Stuyvesantstraat 16.

Inboedel. Inclusief auto Fiat '71. Na 7.00 n.m. Jamaicaaweg 13.

ZITKAMERSET (nieuw), cedarhoutbank, 2 fauteuils, tafel, ged. aanbataling mogelijk, auto Oldsmobile 1969 full equipped f. 3500,-. W.

Marugg. St. Michielweg 34. Tel. 82117.

AIRCONDITIONER 2 jaar oud in goede staat. Inl.: tel. 23506.

INBOEDEL, fan, bankstel, piano, antieke tafeltjes, gasfornuis, keuken-tafel, keukenkast, broodrooster, perculator, strijklank, stofzuiger, auto. Tulpenboomstraat 8, tel. 36186.

BROMFIETS merk Mobilette i.z.g.st. f. 150,-. Juniorbed. Inl. tel. 53019.

VOLKSWAGENMOTOR (1600cc) compleet; voor informatie tel. 43885.

INBOEDEL, naaimachine, airco, taperecorder, kasten, fiets, projector, lessenaars, Venetian blinds. Tulpenboomstraat 8, tel. 36186.

Te huur aangeboden
CURACAO

GROOT woonhuis: 3 slaapkamers, grote douche + W.C., grote huiskamer, woonkeuken, overdekte porch rondom het huis. Huur NAF. 250,-. Met overname gehele of gedeeltelijke inboedel. Te aanvaarden medio December. Te bezichtigen 's avonds na 19.00 uur. Flondaweg 7. (Santa Maria)

GEMEUBILEERD Bungalow inclusief telefoon, electra, water, was en strijken f. 385,-. Inl.: tel. 25566.

Te koop aangeboden
ARUBA

ALGHEHELE inboedel, Ford Mercury t.e.a.b. L. G. Smith Blvd. 12, tel. 3034.

BANKSTEL, lampen, aanrecht met rustbank, airco enz. Piedra Plat 98-A.

TOYOTA Jeep 1974, 14000 km. NAF. 6000,-. Tel. 7047.

STOOF, zitkamer, Willem de Zwijgerstraat 12. San Nicolas, tel. 6538-6203.

1 TWEED-DEURS ijskast, 1 strijklank, 1 babywalker, 1 baby autoseat z.g.a.n. Santa Cruz 51-B, tel. 8439.

486 L.G. Smith Blvd. Malmok, Oranjestad Aruba. House for sale \$ 42,500,-, tel. 1029 - 2329.

1972 Chevrolet Impala Convertible excellent condition, tel. 9-3589.

EEN lange kantoortafel met 2 rolstoelen, een stencilmachine plus bijbehorende tafel. Inlichtingen tel. 2039 (gedurende kantoor uren).

Te huur gevraagd
ARUBA

VERLOFGANGERSHUIS van 20 jan. tot 1 augustus 1975. C. van Vliet, Morgenster 76, tel. 2466.

GEMEUBILEERD huis, 3 slaapkamers, 2 airco's. Pos Chiquito 17-B. Te bevragen: Pos Chiquito 24, tel. 7543.

AIRCONDITIONED apartment. Ponton 68-C.

HUIS met overname enige inboedel. Sweelinckstraat 21, O'stad.

GEMEUBILEERD huis 10 okt. tot 10 jan. 1975. Pos Chiquito 33-A. Inl. Bubali 58.

Te huur gevraagd
ARUBA

ONGEMEUBILEERD huis omgeving Oranjestad. Tel. 3149 kantoor-uren.

WOONHUIS, ongemeubileerd 2 à 3 slaapkamers, tel. 7181.

Personen gevraagd
ARUBA

TA BUSKA un persona ku eksperencia pa hasi trabow di kas. Emmastraat 40, tel. 1790.

DIENSTMEISJE voor halve dagen. Pos Chiquito 59E, tel. 7590.

ORANJESTAD — De dames van ORFA zijn weer in verschillende winkels prijzen gaan opnemen. Deze opname werd op 1 oktober jl. gedaan. Ditmaal is ook de H.S. Croes store opgenomen, waarbij aangekend dient te worden, dat de H.S. Croes volgens mededeling van de heer Croes aan de Amigoe bij de laatste prijsopname niet gewijerd heeft prijzen te laten opnemen.

Paul Tuijthout eerste tien kamp-winnaar van Curacao

Cliff Drysdale geen Z-Afrikaan

Volgens Franklin, de voorzitter van de Zuidafrikaanse bonds bond, mist Dreydse nu op een Engelse paspoort omdat zijn moeder van Engelse afkomst is. Er is geen sprake van dat Dreydse niet loyaal is ten opzichte van Zuid Afrika. Hij heeft zijn stap uit louter zakelijke overwegingen gedaan.

Volgens de bevestigde geruchten zouden Japanse autoriteiten Dreydse hebben verplicht te tonen dat bij zijn Zuidafrikaanse nationaliteit opgeeft voordat zij hem een nieuw visum voor Japan wilden geven. De laatste maanden heeft Japan een scherper standpunt ingenomen ten aanzien van de apartheidspolitiek in Zuid Afrika. Giff Dreydse, de bekendste bekend om zijn dubbelzinnige behandel, is de bekendste Zuidafrikaanse bondspeler. Hij bereikte in 1965 en 1966 de twee finales van de Wimbledonkampioenschappen.

De
organisatrice
van het
**INTERNATIONALE
DAMES TENNISTOERNOOI
MEJ. AMELIA SALAS**
bedankt
hierbij
ALLE SPONSORS
voor hun
SPONTANE MEDEWERKING
tevens
DE AMIGOS DI CURAÇAO
voor het propaganderen van deze
wedstrijden.

SPONSORS WAREN:
ALM. ANTRACO, J.A.J. SMOCK N.V.
HECTOR B. DEWOLQUEZ & CO. N.V.
TOKO ZONENLINT
BUREAU VOOR ONTWIKKELING EN CULTUUR

Met de tienkamp heeft de Curaçose Atletiek Bond zijn baanwedstrijden afgesloten. De wedstrijdrijder is namelijk zo weinig aangesproken dat de laatste baanwedstrijden nog net voor het regenseizoen afgewerkt kunnen worden. In de komende maanden zullen enkel crosswedstrijden worden gehouden. Tevens zal de juniortraining nog stabieler en gezichter worden aanpakkt nu de Midden-

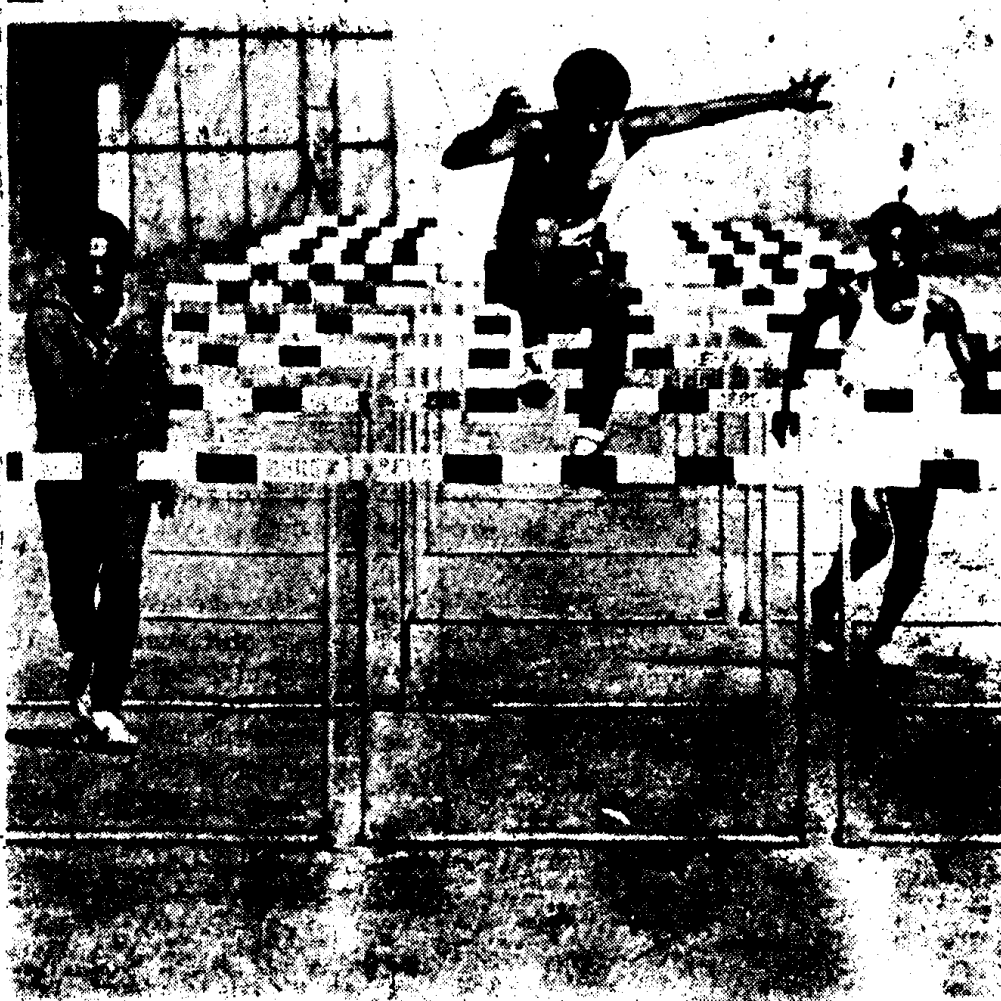
Dempsey's place gaat dicht

NEW YORK. — Jack Dempsey's restaurant dat ruim veertig jaar gevestigd is geweest in het uitgaanscentrum van Manhattan in New York City, is vandaag/zondag voor het laatst open. De 78-jarige Jack Dempsey — legendarisch sinds hij 55 jaar geleden Jess Willard ko sloeg en

wereldkampioen formule - 1

Later bleek dat het ongeluk van Koëning al in het begin van de wedstrijd had plaats gevonden. In de achte ronde al schoot de jonge Oostenrijker van de baan, maar zijn ongeluk bleef vrijwel onopgemerkt doordat vrijwel iedereen zich concen-

Amel en Dempsey beginnen nie
opnieuw. Dat was twee tijd en
twee gold kosten. We stonden en dan
bekeken het alre, soms Amel
Dempsey en dan hart hink. Dit
na twee tijd en ik ben he
bruit. Maar wat kan ik d'and doen?
De rest van de tijd was ik met de
Dempsey en Amel en Dempsey
Amel en Dempsey hadden
de twee tijd en dan hink
Dempsey hink en er was
het hink en hink.



Bankentoernooi

Versavond wordt de stadij voortgezet met atletiek in het stadion voor dames en heren gevolgd door een damwedstrijd in de Flus tien school te Oranjestad. Intussen is in de stadij van Antigae di Aruba de enorme collectie trophoen te bewonderen die voor dese sportontmoetingen beschikbaar werden gesteld.

Vancouver geen kandidaat meer

LAUSANNE — De Canadese stad Vancouver heeft zich vrijdag teruggetrokken als kandidaat voor de organisatie van de Olympische Winterspelen in 1980. Dit maakte een woordvoerder van het internationale Olympisch Comité in Lausanne bekend. Het was de derde keer dat de stad in zijn opzet om de Amerikaanse stad Lake Placid te verslaan, maar nu heeft het IOC, dat op 24 oktober tot 24 oktober in Wenen wordt gehouden, wel officieel moeten aangekondigen. Daarbij had de Franse Pierre Chassagnon zich mede teruggetrokken. Op 24 oktober zal de beslissing vallen waar de Olympische somerspelen van 1980 worden gehouden (kandidaten: Moskou en Los Angeles). Tevens zal worden bekend of Lake Placid geschikt is als kandidaat voor de organisatie van de Olympische Winterspelen.

**Maandag installatie
rechter Broekhoven**

ORANJESTAD. Tijdens een buitengewone zitting van het hof van justitie zal op maandag veertien oktober 's middags half vijf uur P.W.M. Broekhoven als lid van het hof van justitie van de Nederlandse Antillen worden geïnstalleerd.

ORANJESTAD. — werd de brandkast in Joany Motors aan de Oranjestad gekraak. braken de brandkast met een bedrag van vandoor. De recherche onderzoek.

PAPIA UN, PAPIA DOS

Den un di su edshonnan di luna di Mei di e aña aki, *"Soviet Magazine"*, a aldri un artikulo riba krimen y polman na Ulanda, y un parti di e artikulo di, ta mustra ku aktualmente, *"Rijkspolitie"* y *"Gemeentepolitie"* hunto tin kuomo 4.000 agente polisial. E artikulo tambe ta mustra ku sekta polisnan uolandes, tin melkano pa e kastigunan hopi abou ku hushman ta duna, y ku ta hopi desmanante pa polman den nan trabow.

Ku okeshaon di agun detayee, e tendende di e nota aki be por ta valide pa Antigua tambe. Aki, agun ku Ulanda, nos kwero pafishal te „dandebese“ y e esel no obstante e hecho ku e kwero ya ta agun agri ta hitando kumpania pa e atriye mas nobrenan pa bira pidi.

Ki shektri ku un dencentrashon di e kwero pafishal swaz aki, den e sentido di e mas terisi ku ta posibel pafishal ta ku traha ake e isla no unidat mas e nasean na e kumpania di e isla tambe ta fufuridat.

[illegible]

Fa lo la e fa la de intere seria e hubentad pe aŭta ma e kverpo peticial e raon principal ta finansiero. Poko ta e tamoun de taylor ku ne ta ofe mas na un hoben ku tiĝ e kvalifikacoon pa tira polia. Bando de cool, tin hecho ku te sinda polician en pizano no ta gona de aprecio ku nan lo maso mazo de e purito. No mester lubida ku ta gona de 25 majo fin ĵu e kverpo aki e ser kambia de un administraco militar pa un setimanto policiano. Polician militar ĉabata forma parti de un grupo hoboni, y polician tabata ser tami; mas tien ku "respeto" manera Rudy Noya, e pli den e kanta.

E temoz aki, na lugar de respet, tabata kusa tando de aŭto „dono" y polician y ad mester kuon tapon e na hira tami tando

[illegible]

Lichte straf voor gevaarlijk "spel"

Beklaagde verklaarde dat hij het geheel niet met opzet had gedaan, terwijl er getuigenverklaringen waren, die zeiden dat de beklaagde de luidere wellicht voor de grap in de buurt van K. wilde gooien. De officier van Justitie die beklaagde schuld aan het ongeluk ten laste had gelegd, bechtte naar voren dat het buitengewoon onverantwoordelijk was om in een garage te roken en zeker wanneer men weet dat er pas een benzineblik is omgevallen. Hij eiste een geldboete van 250 gulden en een voorwaardelijke straf van twee weken met een proeftijd van twee jaar. Beklaagde zelf bechtte naar voren, dat hij van oordeel was dat K. ook schuld toef, omdat hij weet dat hij niet in de garage mag komen. De rechter achtte het tenlaste gelegde bewezen en veroordeelde de beklaagde conform de eise.

**Kwitanties bij
GWU zoek :
25 mille**

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Generaal Wolkers Unie heeft in een pamflet aan zijn leden geschreven dat er een accountantsrapport is uitgekomen, waaruit geacht staat geconcludeerd dat er kwitanties ontbreken van bedragen van ruim vijftienhonderd zeventig gulden. Volgens het G.W.U.-bestuur is het volledige rapport nog niet klaar en is daarom nog niet voor de leden beschikbaar. In het pamflet wordt vermeld: *gewensd dat de vereniging zich niet voor de onbetrouwbare kwitanties rust bij de voorzitter Leoncio Albus en de toenmalige penningmeester, aldus de G.W.U. in zijn pamflet.*

Maand voor verduistering

ORANJESTAD. — Een maand onvoorwaardelijke gevangenisstraf was het vonnis dat de rechter uitsprak in de zaak van de 24-jarige F.K., die in zijn functie als magazijnheer bij een levensmiddelenbedrijf een bedrag van vijftien gulden had verduisterd. Betreffende de bij het bedrog betrokkenen, werkt momenteel de rechercheur op 11 maanden bij het verduisterde bedrag om het terug te krijgen. Desalniettemin luidde de eis dat het vonnis voor hem een maand onvoorwaardelijke gevangenisstraf.

W. Wijffels op Aruba

ORANJESTAD. — Op Aamba is aangekomen de heer W. Wijffels, zoon van onderinspecteur Willy Wijffels die hertogleden als chef van de Verkeersdienst met personeel gegaan. Zijn zoon, oud-leiding van het Colegio Arubano, heeft vier jaar in Den Haag gestudeerd aan de hooft-hohtschool en is thans als „management trainee“ werkzaam in het Manchebo Beach-hotel.

ARTS zoekt mooie
HUURWONING
in goede buurt.
Tel. Arthur Frommer 25280 -
villa 48.

UPA niets te maken met loonfrande

ORANJESTAD. — Uitsieningsveld onderzoek is gebleken dat de UPA niet te doen heeft met de lcomfunde die op loonlijsten van de Scheepvaart-vereniging werd gepost. De aanbesteden J.G. bakende ruim onder half jaar leedweek een klein bedrag te hebben gesmaand voor opslag tot ongeveer zeven tot acht mille. Hij werd gestuurd voor de officier van justitie geleid die zijn verdere aanbesteding beval.

Wereldkampioen dag op Aruba

ORANJESTAD. — De Briljante Rinsman Filippi, wereldkampioen auto-racen, die afgelopen zondag nog eens tijd wistden te Grand Prix te New York voor de speciale heer op zijn naam bracht, wordt op woensdagavond half negen op Aruba verwacht. Filippi blijft één dag op Aruba en vertrekt seds de volgende dag naar Brazil. Op Aruba zal de firma Maxmor Trading Co. ervoor zorgen dat Filippi, die dus uitkomt van het Marlboro Racing-team, enkele particuliere auto's en Aruba zal doorbrengen.

Artisten organisieren sich: Adayn

[illegible]

LEO'S stroomden en eenige Groen
In een spoedig te houden
vergadering waarvoor alle lokale
musicianten en artsen worden
uitgenodigd, zullen de statuten te
goedgekeuring worden voorgelegd.
Voorts zal worden geprobleem over de
muzikant (welke Amste niet
heeft in de vorm van een Amste
muzikant, sedert); over de
bescherming van lokale musicianten
en artsen; over de gezondheid en in de
hede op te houden; lokale musicianten
en artsen voorheen boven vromen
lingen met zij dezelfde opzichte
hebben; kortom op alle opzichte
muzikantanten; nadruk leggen
dat lokale musicianten alles doen om he
teek goed uit te voeren; een niet
vergeten om in de toekomst niet
aan te zien bij andere banden. Hi
wedopzichte hebbende heeft nog ve
andere punten, doch deze zullen
sluier niet meer worden uitgesproken.

(Van onze correspondent.)

KRAIZENDEK — Van de week de graving verdreef een Anillon a. voor de ~~aanleg~~ ^{aanleg} van de wijk Knapen-Rijen, Anillon a.v. van de laatste maanden. Voor het week baden Westhoek a.v. en Cumea ook tegengaan. De laatste twee weken de week: 1) Anillon a. 1.200.000 gulden; 2) Westhoek a. 1.200.000 gulden en 3) Cumea 2.200.000 mldm.

Curacao in Car. gebied tweede vakantie-

mogelijkheid voor kunstniet-patienten:

Am. echtpaar op verkenning



WILLEMSTAD — Afgelopen week verbleef het echtpaar Messer uit New York op Curacao: voor hen een eerste vakantie-reis buiten de Verenigde Staten na vijf jaar. Curacao werd om een zeer bijzondere reden door hen uitgekozen: ongeveer 4 jaar geleden verloor de heer Messer door ziekte de functie van zijn beide nieren. Vroeger zou dit een doodvonnis hebben betekend. Door de ontdekking en de ontwikkeling van kunstnieren is het tegenwoordig echter mogelijk dat dergelijke patiënten in leven blijven; maar niet alleen dit, zelfs kan men een zeer dragelijk, ja zelfs een praktisch normaal leven leiden. Hiertoe moeten zij echter twee tot driemaal per week een behandeling ondergaan met een kunstnier. Oorspronkelijk gebeurde dat bij de heer Messer in het ziekenhuis, maar later, toen zijn echtgenote zich hierin ging bekwaamen, vond deze behandeling thuis plaats, met een eigen kunstnier.

Mevrouw Phyllis Messer, een zeer energieke, charmante en talentvolle dame, vertelt dat zij haar carrière als lerares moest opgeven maar dat zij op het ogenblik naast de hulp aan haar man, bovendien executive director is geworden van de grootste organisatie in de Verenigde Staten van patiënten die een dergelijke behandeling nodig hebben of bij wie een nier werd getransplanteerd: de National Association of patients on hemodialysis and transplantation. De vereniging telt op het ogenblik 7000 leden van een totaal van 17.000 patiënten in de

WILLEMSTAD. — In de stakamer van het St Elisabeth hospitaal nam het echtpaar Messer afscheid van degenen die hun vakantie op Curacao mogelijk hebben gemaakt. Mevrouw Phyllis Messer is Executive Director van de National Association of patients on hemodialysis and transplantation. Haar echtgenoot wordt al 3 1/2 jaar met een kunstnier behandeld. Een vakantie voor de Messers was slechts mogelijk op een plaats, waar behandeling met een kunstnier mogelijk is. Na Puerto Rico is Curacao de tweede plaats in het Caribisch gebied met deze mogelijkheid voor leden van deze organisatie. Bij de foto z'r Balooti van de Haemodialyse afdeling, het echtpaar Messer, broeder Edgar Accord, verpleegkundig hoofd en dr L. W. Statius van Eps, medisch hoofd van deze afdeling van het St Elisabeth hospitaal.

V.S. met hoofdkantoor in New York en een eigen tijdschrift. Zij wil de belangen der leden in alle opzichten behartigen en dat betekent in de eerste plaats de mogelijkheid schepenen om een zo normaal mogelijk leven te leiden. Dit betekent dus ook: op vakantie gaan. Maar hierbij bleken grote problemen: een kunstnier is nu eenmaal geen voorwerp om mee op reis te nemen.

Men heeft nu naar Haemodialyse centra (Haemodialyse betekent behandeling met een kunstnier) in het buitenland gezocht waar de patiënten, leden van de NAPHT, zich tijdens hun verblijf aldaar konden laten behandelen. In Nederland werd uitgekozen het Wilhelmina Gasthuis te Amsterdam en het St Clara Ziekenhuis te Rotterdam. Voor het Caribisch gebied bestonden, behalve San Juan, Puerto Rico, tot nu toe geen mogelijkheid, maar thans is het St Elisabeth Hospitaal officieel op de lijst geplaatst van centra waar de leden van de NAPHT rustig naar toe kunnen gaan voor medische behandeling met de kunstnier. Dus Curacao is nu in dit gebied de aangewezen plaats voor 'n vakantie voor deze patiënten.

Het echtpaar Messer was bijzonder te spreken over de behandeling op de Haemodialyse afdeling van het St Elisabeth Hospitaal en mevrouw Messer zal in het volgende nummer van hun tijdschrift een enthousiast artikel over ons ziekenhuis in het algemeen en de Haemodialyse afdeling in het bijzonder schrijven. Aldus een ontvangen mededeling.

Over de ervaringen in het hotel was men niet zo enthousiast, om het voorzichtig uit te drukken. Enige specifieke klachten zijn: voortdurend fouten in de rekeningen, maar dan wel in het voordeel van het hotel; de gasten krijgen 's nachts geen rust door het vele lawaai, het zwembad is maar half gevuld en dan nog met ongefiltreerd water het eten is bijzonder slecht en duur en toen men zich beklagde bij de manager bleef deze rustig achter zijn typemachine zitten tikken en luisterde slechts met een half oor naar hen. Het echtpaar

Messer is van mening, dat de overheid alle aandacht, geld en energie moet spenderen aan de verbetering van de service in de hotels, omdat er anders over een paar jaar geen enkele Amerikaan nog naar Curacao zal komen. Over hun ervaringen in het ziekenhuis was men enthousiast. Het echtpaar is dan ook met gemengde gevoelens naar New York teruggevoegen.

DE NIEUWSTE MODE DAMESAFDELING

OP ONZE
ontvangen UIT ISRAEL
ROK en BLOUSE PAKJES
de nieuwste modellen
BADPAKKEN en BIKINI'S
MET BIJPASSENDE LANGE ROK
GEBORDUURDE SLACKSSETS
PRACTISCHE LANGE ROKKEN
BANLON SWEATERS
met lange mouwen
BLOUSES en BODYSHIRTS
ELEGANTE MAXI'S voor
elke gelegenheid
De nieuwste SLACKSSETS
De nieuwste modellen COATS
bij

CASA LEON Tel.: 24815
25566
De zaak met de voordeligste prijzen. Breedestraat 98 — Otrabanda

CUROM 850 KH2
TUR MERDIA 12 or:
NOTICUROM
E NOTISIERO MAS KOMPLETO DI RADIO NA ANTINAS

Westpunt viert opgewekt feest bij 125-jarig bestaan van parochie

Noodzaak eenheid bepleit door bisschop en premier

WESTPUNT — Op fantastische wijze heeft Westpunt het 125-jarig bestaan als parochie gevierd. Dit gebeurde zoals men alleen op Banda Abao kan doen met een geslaagde combinatie van kerkelijke en buitenviering waarvoor grote belangstelling bestond. Hoewel de bisschop van Willemstad mgr W. Ellis memoreerde dat het 125 jaar geleden ook feest was geweest, ook al zat men toen nog in de slaventijd, toch mag aangenomen worden, dat de viering ditmaal toch wel uitbundiger was en in een omgeving van wat meer materiële welstand. In korte toespraken legden premier J. Evertsz evenals de bisschop de nadruk op de noodzaak van het eensgezind zijn, ook met het oog op de komende staatkundige ontwikkelingen. In ander toespraken werd onder meer gewezen op de ijver van de huidige pastoor voor de kerk en op de behoefte aan materiële medewerking om bepaalde werkzaamheden te laten verrichten.

Toen om half negen de Eucharistieviering begon was de Petrus-kerk totaal gevuld. Niet alleen met parochianen van Westpunt, want een groot deel van hen moest genoegen nemen met staanplaatsen in en buiten de kerk, maar ook met talrijke religieuze en eveneens de nodige autoriteiten. Daar was gouverneur drs B.M. Leito met adjudant, daar waren premier J. Evertsz en minister mevrouw L. da Costa Gomez, er was namens het eilandgebied gedeputeerde E. Cijntje en verder was er het raadslid O. Betrain evenals politiecommissaris Thomas, inspecteur Wiel en later op de morgen ook hoofdcommissaris J. Oldenboom terwijl tevens present waren de overste van de paters Dominicanen, waarnemend vicaris Van Lankveld, die met de bisschop meecelebreerde en de regionale oversten van de zusters Van Rosendaal en Schijndel en hun collega van de fraters van Tilburg. Van Westpunt waren er veel jongelui, maar ook stokoude mensen, die verschillende jubilea van hun kerk hebben meegemaakt.

De misviering had een enigszins internationaal karakter. Daar was het Gregoriaans gezongen Credo en door het parochie koor werd de eenvoudige maar schone internationale mis — een campesinosmis zou men bijna zeggen — uitgevoerd en verder ook geliefde Papiamentse liederen die iedereen mee kon zingen. Bij deze viering in Westpunt werd ook een offerdons uitgevoerd door een folkloristische groep. Het experiment bij de bisschopswijding verleden jaar, waar van bepaalde wijze met enige huiver naar vooruitgezien werd, is dan ook navolgenswaardig. Het inge-

houden dansend aanbrengen van de offergaven en van de tafel-aankleding zoals kruis en linnen hoort er echt bij en wordt met grote ernst door de groep gebracht maar even ernstig ook door de aanwezigen ondergaan. De offerzang in de vorm van de collecte, welke goedbedacht werd, vormde daarmee later één geheel. Tijdens de Eucharistieviering bracht de bisschop zijn gelukwensen over aan de parochie, welke nu 125 jaar bestaat. Onder mgr Nieuwindt was indertijd besloten tot de oprichting van de parochie in het toen achthonderd mensen tellende Westpunt. Aanvankelijk moest men kerken in een gewoon woonhuis, maar later werd door de parochianen zelf de kerk gebouwd, hun eigen kerk. Ook nu is het van het grootste belang, dat de parochianen zich verenigd weten met hun parochie, als levende stenen en wel levend door als christenen de liefde te beoefenen. Pas dan is men echt een parochie. In deze parochie was er in geestelijk opzicht veel gebeurd. Er was talloze malen de Eucharistie gevierd, er zijn talrijke mensen gedoopt en zij hebben er de andere sacramenten als werken van Gods genade ontvangen. De parochie heeft moeilijke en betere tijden meegemaakt. Aldus de bisschop, die de hoop uitsprak, dat de parochianen werkelijk eensgezind met elkaar zullen zijn.

Aan het slot van de kerkelijke plechtigheid, voordat de bisschop op plechtige wijze de zegen gaf maakte premier Evertsz van de gelegenheid gebruik om de parochie te feliciteren. Hij haakte in op de oproep tot eenheid van de bisschop en verwees naar de tegenwoordig ook in de katholieke kerk aan vaarde vrijheid tot pluriform denken. Maar ondanks deze pluriformiteit is het voor de Antillen, aldus de premier een dwingende eis één te zijn en te blijven. Het ideaal is, dat men eens zo ver komt, dat de gehele wereld een eenheid vormt en zich ook zo voelt. Mgr. Ellis beantwoordde deze korte toespraak met te wijzen op de noodzaak tot het zich verantwoordelijk voelen, want alleen zo, kan men aan de toekomst bouwen. Het is namelijk niet belangrijk, wanneer de onafhankelijkheid komt maar het is allerbelangrijkst dat de onafhankelijkheid voorbereid wordt, aldus de bisschop.

Ged. Cijntje bracht namens de eilandelijke overheid de gelukwensen over en herinnerde eraan hoe zijn vader in deze kerk was gedoopt en dat hij zelf in Barber had gewoond. Na hem werd er nog gesproken door twee zusters van de parochie, van wie een goedvulle preek hield en eraan herinnerde dat zij in Westpunt was opgegroeid. Namens de parochie werd er ook nog gesproken, terwijl

pater Van Lankveld namens de pastoors gelukwensen aanbood. Hij sprak de hoop uit, dat in de toekomst uit de bevolking van Westpunt priesters voortkomen, want kan men pas helemaal zeggen dat de parochie „van ons is”. Niet lang daarna begon het feest buiten de kerk met onder meer een optreden van de Politie-harmonie, een optreden dat goed in de smaak viel met de prettige melodieën, welke men speelde. Vanaf dat ogenblik was het allemaal wat de klok sloeg: zo was er 's middags een sehoefest, was er muziek voor de jongelui om te dansen en had men het in de bar erg druk met de verkoop van hapjes en drankjes, waarmee fondsen verzameld werden voor het schilderwerk van de kerk. Reeds is de kerk van de kerk geasfalteerd, zodat er leven in de kerkelijke brouwen zit. Voor de keuken zelf was bijgedragen in de vorm van kabbieten voor de soep, een medewerking welke doet denken aan vroeger toen het ook elders vaak gebeurde, dat van de slacht en van de oogst aan de pastoor geofferd werd. Alles bij elkaar was het een fijn feest, dat, zoals mgr Ellis in zijn preek had gezegd zeker een bijdrage kan zijn aan de onderlinge verbondenheid.

Alle Hens gewijd aan Marine in West

WILLEMSTAD. — Het laatste nummer — september — van Alle Hens is geheel gewijd aan de Nederlandse Antillen. Alle Hens is het maandelijkse orgaan van de Koninklijke Marine. Het nummer is verlicht met talrijke kleurenfoto's met om de omslag — het kan niet missen — het stationsschip met op de achtergrond de nieuwe brug. In dit Antillen-nummer komen interviews voor met gouverneur drs B.M. Leito, de oud-commandant zeemacht Nederland Antillen commandeur F.B. Hamilton en met premier J. Evertsz. Verder zijn er persoonlijke reacties opgetekend over het leven en werken op Aruba en Curacao, en is de vragenrubriek: Wij willen weten, eveneens gewijd aan het verblijf in de West. Eveneens wordt er aandacht besteed aan de plaats van het stationsschip in de Caribische wateren en aan die van de Marine luchtvaartdienst. De rubriek Sterck werck is ditmaal gewijd aan de geschiedenis van de Nederlandse Antillen. Alle Hens langszij heeft betrekking op het uit de West terugkerende marineschip Drenthe.

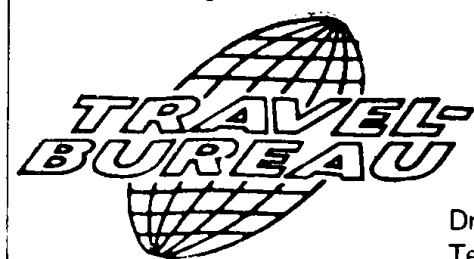
10-daagse cruises per ss "STATENDAM"

Vanaf 22 november a.s.

Route: Curaçao - Caracas - St. Vincent - Martinique - St. Thomas - Miami; - Curaçao.

Combinatie: Vlieg; bootreis mogelijk.

Reserveringen



VOOR ALLE INFORMATIES:
BONAIRE TRADING CO. CURACAO N.V.

Dr. Da Costa Gomezplein 7 -
Tel.: 12580 (4 lijnen) Tel. 13663 - 13912

RADIO-HOLLAND CARIBBEAN N.V.



zoekt URGENT enkele **HUIZEN** voor haar stafleden.
Voor degene(n) die ons kan helpen bieden wij 1 passage voor 3 dagen Aruba heen en terug. Inclusief verblijfskosten.

Om inlichtingen te verstrekken kunt U bellen tel. 13461, 13661 of 11059, de heer Mansell.

Te koop BONAIRE BELNEM PERCEEL

DIRECT AAN ZEE

Brieven onder nr. 1668
bureau van dit blad, Curacao.

REUNION GENERAL ANUAL Y ELECCION DI DIRECTIVA Y COMISHONNAN DI SHELL WORKERS CREDIT UNION

Directiva di Shell Workers Credit Union tin e suma placer di invita Bo na Reunion general, cual lo tuma lugar diabierna 11 di oktober 1974 pa 7'or y mei (19.30) anochi na Centro Educativo, Curacaostraat No. 50.

AGENDA:

1. Apertura
2. Notulonan di reunion general 1973
3. Relatonan: a. Presidente
b. Tesorero
c. Comishon di Fianza
d. Comishon di Supervishon
4. Eleccion di directiva y comishonnan
5. Turno Liber/Clausura.



Bij voldoende deelname zal medio november zowel voor Curacao als Aruba een landsleergang worden ingesteld voor

PAPIAMENTO L.O.

Deze leergang is uitsluitend toegankelijk voor personen die in het bezit zijn van de onderwijsbevoegdheid of in het bezit zijn van het diploma eindexamen H.A.V.O. of V.W.O. Aanmeldingen uitsluitend schriftelijk onder vermelding van naam en adres en vóór 15 oktober a.s.

Voor Curacao: Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48;
Voor Aruba: Departement van Onderwijs, Landskantoor.

Aantal per schip

reizende passagiers in sept. verdubbeld

WILLEMSTAD — Het aantal door de Vreemdelingenpolitie per schip reizende afgehandelde passagiers is verdubbeld in de maand september in vergelijking met dezelfde maand verleden jaar. Met tussen haakjes de corresponderende cijfers van september 1973 krijgt met het volgende beeld: 2.964 (721) landende passagiers, 7.744 (4.623) doorgaande passagiers en 3.022 (736) vertrokken passagiers met een totaal van 13.730 (6.080) afgehandelde passagiers.

Diploma's uitgereikt Telecommunicatie-monteur I

Cursus vrucht samenwerking bedrijfsleven en overheid



WILLEMSTAD — Bij de diploma-uitreiking Telecommunicatie-monteur I, vrijdagavond werd in verschillende toespraken de nadruk gelegd op het belang van dit soort opleidingen voor de Curaçaose gemeenschap. Deze cursus ging uit van de VEV-Nederlandse Antillen, waarin de plaatselijke electrotechnische bedrijven vertegenwoordigd zijn. Men streeft ernaar om in samenwerking met de eilandelijke en landelijke onderwijsinstanties via bedrijf en school het vakmanschap op de Antillen onder de lokale employees op hoog niveau te brengen. De examens werden vanuit Nederland met medewerking van het Antilliaans departement van Onderwijs afgenomen. Voor deze cursus, welke vrijdagavond met de diploma-uitreiking zijn officieel slot kreeg is een vooropleiding op MTS-peil vereist. De cursus duurt anderhalf jaar en wordt georganiseerd door de eilandelijke Avond-MTS.

Aanwezig de heren: G. Schrijs directeur van de afdeling Onderwijs en wetenschappen van het eilandgebied Curaçao. W. Franco inspecteur van het Nijverheids Onderwijs. H. Rost van Tonningen, voorzitter van de VEV Nederlandse Antillen i.o. J. Adriaens, directeur van de eilandelijke Leergangen—Avond MTS en middelbare en hogere VEV-opleidingen. R. Bernadina, gecommitteerde: G. Suarez, coordinator van de electronica-opleidingen MTS; geslaagden zijn Gilbert V. Angela (LRTD); Edwin J. Leonora (Shell TD); William A. Nancy (Shell TD); Harold Polonius (Telefoondienst) en Harold A. Rudolph (LRTD).

De heer Adriaens stelde dat hij verheugd was dat Curaçao weer enkele specialisten in de telefonie, de telegrafie en de electronica erbij heeft. Vakmensen die in de achttien maanden van intense studie getoond hebben over doorzettingsvermogen, wilskracht en ijver te beschikken die men dikwijls mist in vele studenten die in de avonduren studeren. Van de veertien kandidaten hebben er slechts vijf de eindstreef behaald. Spreker benadrukt de noodzaak om in de

Nederlandse Antillen alle aandacht en energie te richten op de hogere vakbekwaamheid van de lokale mensen. Hij ziet het als een lichtpuntje dat op deze diploma-uitreiking de landsinstanties, de eilandsinstanties het bedrijfsleven en het onderwijs vertegenwoordigd zijn. Hij hoopte niet alleen dat de geslaagden, die hij van harte gelukwensde, gewaardeerd zullen worden in het bedrijf, maar ook dat deze beginnende vorm van samenwerking tussen bedrijf en onderwijs, spoedig als een institutionaliseerde vorm van onderwijs door de wet vastgelegd zal worden.

De heer G. Schrijs wenste de geslaagden van harte geluk. Hij had bijzondere waardering voor hun doorzettingsvermogen en hij wilde dit ook namens het bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao naar voren brengen. Hij dankte de leraren en de organisatoren van de cursus voor de mogelijkheden die ze aan deze jonge Antillianen gegeven hebben om zich verder te specialiseren. Hij vond het verheugend dat de eerste vormen van joint venture in de Ned. Antillen, tussen bedrijfsleven en onderwijs van de grond komen.

De heer W. Franco, Inspecteur van het N.O.S.S., benadrukte de noodzaak van in de Nederlandse Antillen zeer spoedig opleidingen binnen het bedrijf op te zetten waar de technici een hoger peil van specialisatie kunnen bereiken. Hij hoopte dat het goede voorbeeld van enkele bedrijven spoedig door de andere industrieën gevolgd zou worden. Hij wilde er niet aan voorbij gaan dat er al heel wat werk verzet was om zover te komen en dat er personen waren die achter de schermen hard hadden "gepush" en nog steeds "pushen" om tot een samenwerking te komen tussen bedrijf overheid en onderwijs.

De heer Rost van Tonningen, voorzitter van de V.E.V. op Curaçao, vond dat de geslaagden een bijzondere prestatie hadden geleverd, het was voor hem een blijde dag en ook voor Curaçao. Steeds weer als er een persoon liet zien dat hij niet alleen de capaciteiten maar ook de wilskracht had om het eiland door hem meer zelfstandig te maken stemde hem dat bij. Hij wees erop dat de geslaagden er echter nog niet waren. Als voorbeeld haalde hij de zeeschildpad aan die omdat ze moeilijk op het land kon lopen, zich steeds door de golven een stukje verder het strand op liet werpen, maar uiteindelijk dat laatste stukje zou ze toch zelf moeten lopen zonder hulp van de kracht van de zee. Zo was het volgens hem ook met de kandidaten. Ze moesten nu verder bouwen aan hun kennis en daarmee aan de toekomst van het Eiland.

De heer V. Angela dankte de aanwezigen namens de geslaagden voor de gelukwensen. Hij was dankbaar voor dat er een gelegenheid op de Antillen geschapen was om verder te studeren in de electronica met specialisatie Telecommunicatie. De leraren hadden tijd noch moeite gespaard om in achttien maanden en grote hoeveelheid praktische en theoretische kennis aan de leerlingen door te geven.

Foto: een der geslaagden neemt zijn diploma in ontvangst.



Shell winstmarge verdwijnt geheel

DEN HAAG — Door de jongste verhoging van de olieprijs raken wij onze winstmarge geheel kwijt. Dit zegt de Koninklijke Shell groep in een reactie op deze maatregel van de OPEC-landen. De prijsverhoging bedraagt een halve dollar per barrel, precies evenveel als de winstmarge van de Shell, van vóór deze prijsverhoging.

Shell wijst er bovendien op dat deze marge eigenlijk al te krap was om het bedrijf in stand te houden en te enen male onvoldoende is om de omvangrijke investeringen te bekostigen nodig voor de energievoorziening in de toekomst. Het is dan ook niet mogelijk, aldus de Shell, om deze prijsverhoging geheel voor rekening van de oliemaatschappijen te laten komen.

In een mededeling aan het personeel van de Nederlandse Shell-maatschappijen zegt het concern dat door de laatste kostenstijging, op basis van een productie van 30 miljoen barrels per dag, de verbruikerslanden aan de olielanden per jaar vijf miljoen dollar zullen moeten betalen. Dit bedrag komt boven op de huidige betalingen van meer dan 100 miljoen dollar per jaar, aldus de Shell.

Verenigde Naties in geldnood

NEW YORK — De internationale inflatie en het uitblijven van het verwachte herstel van de dollar hebben de Verenigde Naties in ernstige financiële moeilijkheden gebracht. Er dreigt een kaskort van 60 miljoen dollar, zo heeft VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim meegedeeld aan de begrotingscommissie van de Verenigde Naties.

Hij drong er bij de commissie en de algemene vergadering op aan tijdens de huidige zittingsperiode de noodzakelijke maatregelen te nemen. Bij het opstellen van de begroting 1974-1975 is er van uitgegaan dat de dollar, het belangrijkste betaalmiddel van de Verenigde Naties, een koers zou hebben van 3,40 Zwitserse francs of 21 Oostenrijkse Schillings. Maar de huidige koers is iets onder de drie Zwitserse francs en ongeveer 18,75 Schillings. Na de Verenigde Naties zijn Zwitserland en Oostenrijk de landen waar de Verenigde Naties de grootste uitgaven hebben.

WILLEMSTAD. — De zondagse rust werd gebruikt voor een spectaculair transport op Curaçao. De directie-keet van Rijkswaterstaat bij de bouw van de nieuwe brug werd namelijk zondag naar DQW vervoerd. Het ging allemaal op rolletjes, zodat er zich geen problemen voordeden.

(Van onze correspondent)
KRALENDIJK. — Zaterdagavond had de feestelijke sluiting plaats van het politiejubiläum. Een jubileum dat een maand lang op Bonaire goed is gevierd. Ongeveer driehonderd genodigden hadden aan de uitnodiging gehoor gegeven en waren naar de Beach Hut van hotel Bonaire gekomen om het politiefeest te besluiten. Gezaghebber A. St. Jago en brigadecommandant L. Pepermans openden het feest. In de loop van de avond werden de bekera's uitgereikt. Voor elk onderdeel van de sportwedstrijden waren twee bekera's beschikbaar gesteld. Door de gezaghebber, plaatselijk hoofd van politie, werden de bekera's uitgereikt voor volley aan Hotel Bonaire nummer één en Trans World Radio nummer twee. Monseigneur Holterman reikte de bekera's voor softball uit aan de Jaycees en Aisco; gedeputeerde J. Frans voor domino aan Hotel Bonaire en Aisco en madrina Lucille Elis, die bijna bij elke wedstrijd aanwezig was, overhandigde de beker voor schieten aan het politieteam en het team van Trans World Radio. De voetbalbekera's werden door brigadecommandant L. Pepermans zelf uitgereikt. Weer kreeg hotel Bonaire een beker als eerste prijs. Tweede werd Cambes. Door Heit Store waren nog enkele prijzen beschikbaar gesteld. De prijs voor de beste schutter ging naar Oswin Casseres, die zowel op pistool en geweer de meeste punten behaalde. De troostprijs ging naar George Curiel, die zo onfortuinlijk was geen enkele keer het scorebord te raken. Eregast van de avond was ongetuigd de heer Vincent Gomez met echtgenote. De heer Gomes is de oudste veldwachter van Bonaire. Ondanks zijn 87 jaren maakte hij het feest van het begin tot de avond mee.



Door het hoofd van de douane, de heer Shon Ma Carolina, werd een schild aangeboden voor de nieuwe politiewacht, die naar alle waarschijnlijkheid op 1 november wordt geopend. Het was een feest dat een waardig eind maakte aan de viering van het 25-jarige jubileum van de politie op Bonaire. Bij de foto's:

gezaghebber A. St. Jago overhandigt de beker aan een vertegenwoordiger van hotel Bonaire; de ploeg daarvan won in het politie-toernooi drie bekera's. Brigadecommandant L. Pepermans, gezaghebber A. St. Jago en de heer Vincente Gomes, oudveldwachter in gesprek tijdens het politiefeest.

Ondanks dwarsliggen van Chili door

opzeggen investeringsovereenkomst:

Integratie Andes-landen

blijkt mogelijk te zijn

BOGOTA — Het Andes-pact is in een moeilijke situatie terecht gekomen als gevolg van de houding van de Chileense militaire junta, welke geen voorwaarden wil stellen aan buitenlandse investeringen in Chili. Voor de zes ondertekenaars van het verdrag van Cartagena — Bolivia, Chili, Colombia, Ecuador, Peru en Venezuela — vormde enige jaren geleden, toen de militairen nog niet de macht in handen genomen hadden in Chili, één van de grootste bedreigingen van een echte economische ontwikkeling van hun landen, de invloed van de zogenaamde multi-nationals de internationale ondernemingen, welke zich onttrekken aan de invloed van enige staat en welke het gevaar in zich herbergen om een staat binnen een soevereine staat te worden.

Daartoe hebben deze landen toen gezamenlijk een beleidsafpraak gemaakt ten aanzien van de buitenlandse investeringen in de Pactlanden. De situatie is echter gewijzigd en Chili staat te trappelen om het buitenlandse kapitaal te mogen verwelkomen. De vijf andere landen zeggen echter: een afspraak is een afspraak en hebben recentelijk tijdens een vergadering van het hoogste orgaan van het Andes-pact in Lima de houding van Chili afgekeurd en strijdig genoemd met de bestaande afspraken. Ondertussen is de ingewikkelde situatie ontstaan, dat de vijf landen Chili min of meer de deur hebben gewezen, omdat dit land een echte onafhankelijke ontwikkeling van de regio in de weg gaat staan, maar Chili doet alsof het oostindisch doof is en blijft opgewekt lid van het Andes-pact en wordt niet moe te herhalen, dat men ook lid zal blijven.

Spanje en de V.S. credietlijnen opgebouwd en is het gesprek aan de gang met Argentinië. Als alle plannen normaal doorgang vinden zullen er industrialisatie- en ontwikkelingsprojecten gerealiseerd worden, waarbij duidelijk zal blijken, dat de CAF aan zijn doel beantwoordt: een ontvangende groothed te zijn welke de beste bijdrage levert aan de sociale en economische ontwikkeling van de zes pactlanden tijdens het integratieproces zodat het een model wordt voor het gehele Latijnsamerikaanse continent, hetgeen door de Latijnsamerikaanse vrijhandelszone ANALC tot heden toe niet bereikt is.

IMF en wereldbank gaan

oliefonds uitbreiden

WASHINGTON — In de gisteren geëindigde gezamenlijke jaarvergadering van het internationale internationale monetaire fonds (IMF) en de Wereldbank in Washington is besloten dat geprobeerd zal worden het fonds van het IMF waaruit landen geholpen kunnen worden die door de hoge olieprijs in moeilijkheden komen, aanzienlijk uit te breiden. IMF-directeur Han Witteveen heeft na afloop van de besprekingen op een persconferentie meegedeeld dat hij concrete voorstellen voor de uitbreiding van het fonds zal doen, dat nu 3,5 miljard dollar groot is. Hij zei te hopen dat er binnen zeven maanden een beslissing zal vallen.

De bijdragen aan het fonds zijn afkomstig uit de enorme bedragen die de dieproducerende landen ontvangen sinds ze hun prijzen van ruwe olie aanzienlijk hebben verhoogd. Het is de bedoeling dat uit het fonds leningen worden verstrekt aan olieimporterende landen die met betalingsbalansmoeilijkheden te kampen krijgen als gevolg van diezelfde aanzienlijke prijsverhoging. Het fonds werd oorspronkelijk voorgesteld door de Britse minister van Financien Denis Healey. Hij heeft tijdens de besprekingen van de afgelopen vijf dagen in Washington gezegd dat het zeker dertig miljard dollar groot zou moeten zijn. Andere landen vonden dat teveel. Volgens Witteveen zal over het uiteindelijke bedrag nog veel moeten worden gepraat.

Hij wees erop dat de regels van het

Uitgaansverbod

in Asmara

ADDIS ABEBA — De militaire machthebbers in Ethiopie hebben een avondklok ingesteld voor Asmara, hoofdstad van de door de activiteiten van guerrillastrijders getekende provincie Eritrea.

De avondklok is het gevolg van een „verslechterende veiligheidsituatie” in Eritrea. Politie-auto's met luidsprekers reden door de straten van Asmara om de bevolking mee te delen dat zij na zeven uur 's avonds niet meer op straat-moet zijn. De maatregel blijft tot nader order van kracht.

Intussen is in Addis Abeba nog steeds een uitgaansverbod van kracht tussen elf uur 's avonds en zonsopgang. Het E.L.F., het bevrijdingsfront voor Eritrea, voert een guerrilla-oorlog tegen het Ethiopische leger om de provincie van Ethiopie los te maken. Zij werd in 1962 provincie en was daarvoor een federale staat met vergaande autonomie. De regering van Ethiopie heeft ex-keizer Haile Selassie beschuldigd van belastingontduiking en gedreigd met confiscatie van grond en bezittingen als hij de schuld niet aanzuivert. Ex-keizer, Koptische kerk en een aantal aristocraten zouden de schatkist volgens de regering ongeveer 45 miljoen Ethiopische dollar in achtereestallige belasting schuldig zijn. De bedreiging met naasting geldt voor allen, verklaarde de regering.

Wilson noemt

EEG puinhoop

LONDEN. — De EEG is een puinhoop geworden. De vleesberg, de boterberg. De EEG heeft aangetoond in het nadeel van het Britse volk te werken voor de komende jaren. De vraag is of nieuwe onderhandelingen daar veranderingen in kunnen brengen, aldus de Britse premier Harold Wilson op een verkiezingsbijeenkomst in Yorkshire. Hij verweet de vorige conservatieve regering opnieuw dat ze Engeland op vermederende, verlamdende voorwaarden in de EEG heeft gelooft.

Een van de kwesties, die volgens hem inzet zijn van de verkiezingen, is de vraag: moet het Britse volk het recht krijgen om via de stembus te beslissen over zijn toekomst in Europa: er in of eruit. Onder een Labourregering zal het Britse volk dat recht krijgen, en er binnen een jaar na de verkiezingsdatum (10 oktober) gebruik van kunnen maken. Andere partijen, of combinaties van partijen, zullen volgens Wilson het volk dat recht onthouden.

Een van de invloedrijkste Britse vakbondsleders, Hugh Scanlon van de metaalarbeidersbond, heeft gepleit voor uitbreiding uit de EEG. Een toekomstige Labourregering moet de economische crisis met socialistische middelen overwinnen. Daartoe behoort uitbreiding uit de EEG, het afwijzen van loonbeheersing en dringende maatregelen voor de herverdeling van de welvaart, aldus Scanlon in het blad van zijn bond.

Ideaal

Het ideaal van de CAF ligt vervat in het ontwerp voor een de oprichting van een Andes investeringsfonds, dat het kapitaal, dat nu de regio verlaat of uit de regio vlucht bijeen wil brengen. De kapitaalvlucht moet volgens de CAF-leiding op een moderne wijze ondervangen worden om gedaan te krijgen dat deze gelden geïnvesteerd gaan worden in de pact-landen.

In de CAF-kringen is men er ook trots op, dat de actie-radius groter wordt. Zo heeft men met landen als Mexico, Brazilië, Canada, Duitsland,



DIT IS HELEN EUGENIO!

Helen is babyverzorger en zij weet wat cariño is. Een babyhandje is gauw gevuld: een flesje warme melk, een beetje poeder hier-en-daar en baby kraait van plezier.

De cariño die Helen voor haar kleine peuters heeft, is dezelfde die de ALM heeft voor haar passagiers. Maar... grote mensen verwennen is wat moeilijker, daar komt meer voor kijken. En de cariño omvat niet alleen het drankje en het heerlijke hapje aan boord, maar ook de glimlach van het meisje dat Uw ticket controleert, de zorg waarmee Uw bagage wordt behandeld, de aandacht die de technici aan de vliegtuigen geven...

De ALM weet wat cariño is, voor passagiers en vliegtuigen, en daarom reist Helen bij voorkeur met de ALM.

OOK U BENT BIJ DE ALM IN GOEDE HANDEN!

ALM

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

DRIVE-IN

DINSDAG 8
OM 7.15 & 9.15 P.M.

Bittere dagen.... en zoete nachten. In KLEUREN. Ze zijn vrouwen.... Ze zijn warm.... ze zijn wilde katten.

Bitter days... sweet nights



SWEET SUGAR

PHYLLIS DAVIS als SUGAR - PAMELA COLLINS - TIMOTHY BROWN.

In het Engels.
ENTREE: Fls. 2,50
BOVEN 18 JAAR.

CINE-RIO

DINSDAG 8 OM 8.00 N.M.

Een film in de grote traditie van "SHANE".... Een Super-Western van zeer bijzondere kwaliteiten.

"GUNFIGHT AT THE O.K. CORRAL"
(DUELO DE TITANES)
met: BURT LANCASTER
KIRK DOUGLAS
Engels met Spaanse tekst
KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1,-
BOVEN 18 JAAR.

PROMENADE

heeft ruimte voor

DOKTERS PRAKTIJK

Inl. tel. 35084



EILANDGEBIED CURACAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 24 oktober 1974 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat 24, openbaar worden aanbesteed:

Bestek no. 74-37: Het bouwen van een kantoorruimte t.b.v. de afdeling CO van de Dienst van Openbare Werken te Parera.

Bestek en tekeningen zijn vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 50,- per stel.

Het wnd. hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
L. F. J. BUTOT, M.S.U.P.

"COMING SOON"

ROBERT and MIA
REDFORD FARROW



"EL - GRAN - GATSBY"

OWISA

TALen, HANDELS CORRESPONDENTIE,
BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO
TEVENS VOOR AL UW VERDERE
OPLEIDINGEN
De Ruytersade 45 TEL. 11531

La Parillada

BAR/RESTAURANT
Cas Coraweg 78 - Tel. 35109 en 37065
Geopend: Dagelijks van 12 tot 3 n.m.
en van 6 tot 12 n.m.

internationale gerechten
en lekkernijen.
Met muziek van onze
welbekende Troubadour
WIMPY DUNK
Elke dag van 8 - 11
behalve dinsdag



AVIS

Rent-A-Car

TELEPHONE 55700 & 54246

WEST-END

DINSDAG 7.00 & 9.00 P.M.

Sensationele Chinese film
"GODFATHER OF KUNG FU"
Meedogenloze wreker met zijn ijzeren vuisten
Chinees, Engelse tekst.

f. 2,- f. 1,25

BOVEN 18 JAAR.

WEDEROM VOLOP IN VOORRAAD:

FORMICA PLATEN

8' x 4'2" en 9' x 4'2"

- * grote verscheidenheid in fraaie kleuren (ook houtkleuren) glanzend en mat
- * brandvrij
- * gemakkelijk schoon te houden
- * te gebruiken voor velerlei doeleinden, zoals het bedekken van tafels, bars, kasten, deuren, aanrechten, etc.

CONCURRERENDE PRIJZEN!



CTC - SCHARLOO

Ceteco Concern Werfstraat - Scharloo Telefoon 11043 - 11403

Pa medio di esaki mi kier extendé mi gratitud na dokter, zuster y verpleegsternan di St. Franciscus Hospitaal (Bonaire) tambe na tur familie, amigoe i conocirnan cu a musta nan atencion na morto di mi defunta Eunice Clement-Turney

JULIO A. CLEMENT

BOUWGRONDEN:

Voor slechts Naf. 900,- handgeld, kunt U zich reeds eigenaar noemen van een bouwperceel bij Montagne.

Inlichtingen:

CARESTO NV REAL ESTATE AND DEVELOPMENT
LANGHUIS - ROOI CATOGUE - CUBACAO - TEL. 17420
Service is our business

ROXY

DINSDAG 8

OM 7.00 & 9.00 PM

Een spannende film.
Deze film verplicht U het twee keer te zien.



100 RIFLES

JIM RAQUEL
BROWN WELCH
BURT REYNOLDS

Engels met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25
BOVEN 18 JAAR.

CINELANDIA

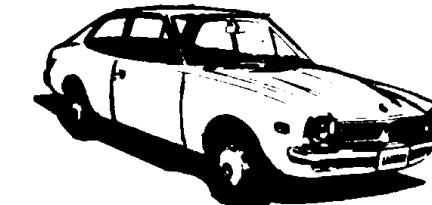
DINSDAG 8 OM
7.15 & 9.15 P.M.

Een aktievolle WESTERN van
SERGIO LEONE.
CHARLES BRONSON - HENRY FONDA - JASON ROBARDS - CLAUDIA CARDINALE



ERASE UNA VEZ EN EL OESTE

Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.00 & 1.25
BOVEN 18 JAAR.



De grote winnaar van
de "East African
Safari Rally"

Maak nu een afspraak met
Caribbean Motors Co. NV.
op Salinja,

Alleenvertegenwoordiger van deze oerdegelijke en economische Dodge Lancer.

Telefoon 36024



GO! YOUNG SHOP

by
BON TON
airconditioned
(Edificio CINELANDIA)
Telefoon 11003

caminda e ultima moda juvenil ta papia!

POUR UN HOMME



CARON
PARIS

"BOTICA CERRITO" N. V.

De best gesorteerde en modernste APOTHEEK



- Voor al Uw:
- * COSMETICA
- * PERFUME
- * BABYARTIKELN
- * SNOEPGOED

en de beste merken eerste hulp benodigdheden.



EDIF. "PROMENADE" o.l.v. Dr. L. A. Hermans.
Schottegatweg Oost - Tel. 35084

Te koop

WEEKEND HUIZEN

te BRAKKEPUT-ARIBA

tot 12 oktober a.s. gelden de oude prijzen.
Neem nu de beslissing, voordat U zegt: "Ata wat jammer".

Inlichtingen:



CARESTO NV REAL ESTATE AND DEVELOPMENT
LANGHUIS - ROOI CATOGUE - CUBACAO - TEL. 17420

Service is our business